

VOL.



農糧署與農民齊心 落實「一級生產、二級加

珍惜土地創造農作六級產業新貌 打造咖啡、

隨著旅遊模式改變與地方創生扎根計畫的落實，農光觀光、農村遊程成為當前台灣國民旅遊的熱門之選，遊客願意將旅遊目的地放在我們熟知的鄉鎮，甚至從五感體驗與手作反璞歸真得到假期的放鬆與滋養，讓旅遊不再侷限於催急趕、走馬看花模式，這是早期台灣以農立國口號中，最美好的願景與價值！

借鏡日本「一村一品」的經驗，台灣也從「一鄉一特色」、「一鄉一休閒農漁園區」、「地方特產伴手發展」、「農村再生」等計畫結合農村觀光旅遊，透過產業輔導、整合行銷通路，讓地方特色產品行銷全台繼而進入國際舞台，縮短城鄉差距，永續農村。

政府公單位有許多部門持續推動這樣的願景計畫，行政院農業委員會農糧署就擔任著農村產業發展前端的把關者，協助農民從農糧栽種、病蟲害防治、產收控管、契作收成等等，在前置作業中導入共生、共好理念，隨著產業成熟，也迎來共贏新局面。

走過20年歲月 穩定根基到落實六級產業

在921震災、八八風災後，農作耕種在某些區域開始輔導台灣茶葉、咖啡的種植，經過20年的觀察，目前台灣茶、台灣咖啡已經開出芬芳的果實。結合觀光休閒議題，透過農村活化、轉型、再造、重建、社區轉型，不少成熟產區甚至已經擁有主題遊憩遊程，從來產地買、來產地住、來產地玩、認識產地品牌，導入產地思維，繼而發現農村的美與特色，體驗鄉村旅遊之美，不容小覷的成果值得喝采。

行政院農委會農糧署作物生產組副組長蘇登照指出，一直以來農糧署持續落實六級產業化，從一級生產技術、二級加工安全及三級行銷推廣，不管是一級+二級+三級，或一級×二級×三級，盼望能透過整合讓生產與銷售，活化農作產業的效益。在農作發展的生產鏈中，地方產業的穩定發展就是最基礎的根基，唯有前端農產品量、質的穩定才能有後端的行銷、觀光旅遊、甚至地方創生，也因此農糧署有義務輔導農民一步步走穩。此外，農委會設有農試所、農改場、茶改場等機關，整體為農民服務，做品種篩選、病蟲害管理、用藥施肥等生產技術輔導，並搭配水保局後端農村再造與行銷端，在農村產業發展布局上越臻完善，也從青年返鄉、小農品牌發光發熱中看到了成長希望，生生不息活化與傳承我們的土地，引客入鄉，我愛故鄉，正在散發光彩。



▲打造「台灣精品咖啡」品牌，成為農糧署與咖啡農共同的目標。

從地方到中央 評鑑優良茶、咖啡、酒品

我們的土地與水質孕育了好品質的茶葉與咖啡，尤其茶葉品牌更是聲名遠播，在茶農種植到茶園經營再到茶莊休閒體驗，品好茶享受慢生活，在當初的旅遊版塊中，已經不是難圓之夢！「台灣精品咖啡」的定位，也是近年政府與咖啡農們共同的意識，如何讓咖啡搭配觀光休憩，成為像蔬菜水果一樣的產值，必需讓更多人認識台灣咖啡之優異，從國人愛用到國際認可，甚至不斷奪獎，這份榮耀是經過20~30年等待得來不易的成果。

讓世界看見台灣精品咖啡 躍登國際舞台

台灣咖啡在農友悉心照顧下，咖啡生豆品質日益提升並多次獲得咖啡品質學會高分肯定，農糧署於2015年起輔導各咖啡產區縣市政府輪流辦理全國咖啡豆評鑑競賽，並共同辦理國產精品咖啡推廣活動。為提升台灣精品咖啡國際知名度、拓展外銷市場及因應疫情影響改變咖啡媒合方式，農糧署也輔導台灣咖啡協會、台灣咖啡研究室與國際「卓越咖啡聯盟（Alliance for Coffee Excellence）」合作將國際咖啡評鑑競標制度導入國內，首次辦理「典藏台灣精品咖啡國際競標競賽」，2021年有34件報名、19件通比，全球咖啡中心公佈結果，包含嘉義、雲林、南投等產區農友9件精品咖啡通過決獲取應得價值，並讓世界看見台灣。



▲從茶園到茶莊旅遊，導入品牌化經營，讓農村與觀光旅遊接軌。

工、三級行銷」理念 從栽種到收成永續經營

茶葉、酒製品成功模式助力台灣躍上國際舞台



▲農糧署長期輔導農村產業發展，經過20年耕耘，茶葉、咖啡、酒品類已經有成熟經營風貌。

產官齊推

UTEE茶品牌、禮盒與創意遊程

茶葉是台灣重點發展產業，每年創造可觀外匯收入與產值，農糧署在茶葉類品項自2014年起辦理「發展亮點茶莊計畫」，輔導一、二級生產與加工優質製茶廠及茶莊，結合自然景觀、在地文化、體驗服務等，升級成為三級服務產業，並朝六級化產業發展。並辦理「亮點茶莊評選」，於2019年在茶莊經營輔導團隊專家學者及歷屆亮點茶莊共同構思，以UTEE (United Tea Estates Enterprise) 成為亮點茶莊聯合品牌名稱，截至2021年共有33家茶莊品牌列入品牌，除了讓國內外消費者獲得多元化精緻茶旅遊體驗路線資訊外，也能在UTEE禮盒中一次品嚐到台灣各地精品茶，繼而享受茶體驗遊程。



▲農糧署亮點茶莊共同品牌UTEE禮盒（第一代包裝）。



▲農糧署亮點茶莊共同品牌UTEE禮盒（第二代包裝）。

▼2021典藏台灣精品咖啡國際競標活動。



▲農糧署亮點茶莊共同品牌UTEE禮盒（第三代包裝）

堅持在地原料 輔導農村酒莊、酒品評鑑

除了咖啡與茶葉，農糧署在921地震後，也以產業六級化輔導農村酒莊成立，近年來持續收穫國際獎項，成績斐然。行政院農業委員會農糧署運銷加工組副組長白秋菊指出，輔導酒莊結合地方人文、旅遊景點、農村產業特色，營造成具地方獨特風情之台灣農村酒莊也是農糧署任務之一，持續鼓勵農民組織（農會、農業合作社、產銷班）成立農村酒莊，堅持以在地農糧產物成為釀酒原料，生產在地特色酒品，打造地方購物、遊憩品牌，是一路與農民堅持的目標。

目前，全台各鄉鎮多有專屬酒莊與酒品，生產如：梅子酒、葡萄酒、清酒、草莓酒、荔枝酒等等，成為國內休閒旅遊時的另一個好去處，繼而體驗酒莊製酒、品酒，認識飲用酒。此外，台灣農村酒品種類豐富，水果酒香氣、風味、色澤都很優秀，為穩定農村酒莊的經營能力與製酒技術，農糧署持續辦理酒莊評鑑、酒品評鑑，從2006年開始陸續推薦優質酒品參加國際酒類競賽，迄今也累積獲得30金、55銀、2銅的好成績，藉此更想顛覆國人對飲用酒選用的品牌思維，認同與選用國產飲用酒，打開銷售端市場。農糧署也協助酒莊業者結合文創、美食及旅遊產業，參加大型美食、美酒旅遊展覽推廣，辦理農村主題體驗與產地節慶結合延伸產業廣度，提升台灣酒品形象與銷售，讓農村酒莊在產業與觀光上形成穩定、堅實的生產鏈。



◀苗栗縣大湖地區農會酒莊「典藏情莓」，獲得2021法國巴黎酒類競賽金質獎殊榮。



過國內初選後代表台灣薦送國際咖啡評選，期望透過拍賣平台讓農民辛苦成果



UTEE亮點茶莊
<https://utee.tw/zh/>



咖啡評鑑 活動官網
<https://tw.coffee>

老牌飯店吹熄燈號 疫後旅宿發展如何走

近幾日國際邊境開放的呼聲越來越高，疫情指揮中心宣告最快3月份開放商務客入境，若這波開放順利且疫情能穩定控制，便會考慮重啟旅遊團或出國旅遊。然而隨著邊境開放的曙光似乎開始綻放之際，本該歡欣鼓舞的台灣觀光業界，卻面臨著許多知名飯店吹起熄燈號的情況，繼知名的六福客棧、國賓、華國後，1990年成立的西華飯店，也在開春後於2／15正式熄燈，隨著當天下午送完最後一名房客、員工一字排開向眾人鞠躬告別，宣告這所立足市場30多年的老牌5星飯店走向歷史的洪流。目前原址研擬將興建住宅大樓，只保留起家厝原有的餐廳。

環顧許多觀光飯店之所以難以抵抗疫情的侵襲，最大原因莫過於大部分集中在多次本土疫情重災區之一的台北市，加上歐美客改遠端開會，不僅沒有展覽可辦，商務客也在嚴格的隔離防疫規範下卻步，種種跡象都讓大台北的住房率大探底。因此，資遣中階幹部、不續租原址另起爐灶、甚至走向熄燈，便成為大型觀光飯店面對疫情下苦撐的最後方法。

雖說台灣在多次的補助下，靠著報復性國旅支撐住房率，但由於國人旅遊習慣多數不會選擇台北過夜、房價上對於家庭旅

遊也較不利，使得這些挹注大多仍以中南部、東部，甚至離島等旅遊勝地為主。

或許有些人認為防疫旅館是出路，如農曆年前為因應龐大返國隔離需求，政府將防疫旅館房間數衝到32,000多房，但如今高峰已過，入住需求降低，根據交通部觀光局統計，台灣防疫旅館目前剩3萬房左右，高峰後有39家業者、約2,000間房退場，整體數量仍足以因應防疫需求。

防疫旅館雖說是不得已的策略，但隨著未來防疫需求逐漸下降，這些轉型的旅館該勢必將再度進行轉型，且得面臨重新翻修、裝潢、全面消毒等大型工程，藉此才能讓一般消費者安心、重新營業。

面臨國際旅客雪崩式的下降，台灣飯店業勢必得不斷轉型找尋出路，不論是申請危老重建、搭上容積獎勵上限40%的改建末班車，以此尋求更高的利潤；或是結合自身精緻包裝與餐飲實力，以「零售食品禮品化」策略切入禮品餽贈市場，藉此拓展營收來源，都顯示出旅宿業者的商業模式不斷轉換。疫情的盡頭在哪，仍需看全球防疫的計畫與疫苗施打覆蓋率，觀光業乃至於旅宿業在迎接曙光前，也只能抓緊任何一絲機會，才能安穩度過疫情的洪流。



賀!

吳忠宏 接任

臺北基督學院第4任校長



落

實

1 個目標、2 大工作、3 個重點

4 種要求、5 項任務治校理念

吳忠宏接任臺北基督學院第4任校長

落實 1 個目標、2 大工作、3 個重點、4 種要求、

臺北基督學院校長
吳忠宏



▲由於臺北基督學院校長吳忠宏長期投身於觀光產業、學術研究，以及教會服事等，因此典禮當天包括產業界、學術界、教會與福音機構等各領域皆派遣代表出席參與。

位於關渡的臺北基督學院，於1959年由美國宣教士賈嘉美博士（Dr. James R. Graham III）所創，這所坐落關渡山丘，俯瞰淡水河與觀音山的學術搖籃，63年來已經培育超過6,400位的學生，其中至少有300多位成為傳道人與牧者，該校不僅於2011年通過「美國國際基督教大學院校協會」（Transnational Association of Christian Colleges and Schools, TRACS）認證，隔年（2012年）更成為台灣第一所依「宗教研修學院設立辦法」立案的基督教博雅教育學院，為學子在生命中建立深厚的基督信仰以及良好的學術根基。

訂定長遠目標 帶動學院向前行

面對任重道遠的校務承擔，吳忠宏指出，他的心情如履薄冰，但仍願意全力以赴，竭盡心力貢獻所學，勇敢接受外界各種挑戰，積極面對少子化趨勢，戮力提升臺北基督學院優良傳統與校風，提升教學品質與成效。

而隨著接任校長，他將帶頭示範且身體力行，藉此激起眾人的熱情，陪伴大家一起做，讓他們有成長空間，學校才有進步可能。為此，吳忠宏特別訂定1個目標、2大工作、3個重點、4種要求、5項任務的治校理念。

1個目標：「改變」。面對目前的高教環境，不論是臺北基督學院，或任何學校都需要做出改變。

2大工作：提升能見度、強化知名度。學校有圍牆，讓周遭社區感到有距離，因此他們要離開舒適圈，與產業合作，與教會連結，與政府互動。

3種挑戰：少子化、缺亮點、永續發展。吳忠宏未來將盤點資源、形塑特色，區隔市場、精準行銷，找出優勢、檢討劣勢、創造機會、排除威脅，如此才有可能永續生存。

4個期許：提升服務意識、力行敬業態度、強化口語表達，擴張眼界格局。不要只看關渡地區，能朝向全台灣，面向全世界。

隨著越來越多大專學院面臨高等教育少子化的種種挑戰，這所走過半世紀的院校特別邀請原任於國立臺中教育大學永續觀光研究中心主任的吳忠宏教授，出任臺北基督學院第4任校長，並於2/12舉辦就職典禮暨感恩禮拜。

由於吳忠宏長期投身於觀光產業、學術研究，以及教會服事等，因此典禮當天包括產業界、學術界、教會與福音機構等各領域皆派遣代表出席參與，不僅嘉賓齊聚一堂，更有來自各界好友所致贈的128盆恭賀鮮花，在在顯示出吳忠宏的好人緣。

臺北基督學院校長吳忠宏表示，身為基督徒教授，清楚知道自己被神呼召，未來將幫助學生接觸跨領域的知識、學習跨領域的專業，參與跨領域活動，認識跨領域的專家，培養跨領域的技能，讓學生具有創意思考、創新作為的能力，提升他們未來就業競爭力。



▲學院教職員詩班和台中吉峰長老教會詩班，在會中分別獻詩。

產官學界代表齊聚 128盆鮮花恭賀

5項任務治校理念 讓學院蛻變、創造新格局



▲臺北基督學院董事長周玲臺博士。



▲臺北基督學院前董事長孫寶年博士。



▲考試委員周蓮香博士致詞。



▲南開科技大學董事長容繼業博士致詞。



▲台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建代表觀光業致詞。



▲考試院考試委員、前長榮大學校長陳錦生分享。



▲臺北基督學院校長吳忠宏（左4）與董事會成員合影。



▲臺北基督學院校長吳忠宏（左5）與長期支持他的家人們合影。



▲吉峰教會特別北上慶賀。

5項任務：同舟共濟、引進資源、拓展生源、順利就業、建立口碑。

與觀光連結 創造基督學院新面貌

典禮當天，除了考試院考試委員、前長榮大學校長陳錦生特別以「成為好牧人」為

題，期勉吳校長履新外，考試委員周蓮香博士、南開科技大學董事長容繼業博士和台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建，則代表產官學致詞。

臺北基督學院董事長周玲臺博士在致詞時表示，臺北基督學院是一所國際化程度很高的校園，本著以教導聖經為基礎，設計這

所基督教博雅學院的課程，目前有英文、音樂與傳播等3個主修領域，賦予學生課程規劃的彈性空間，有利成就具有個人特色的學習經驗。

臺北基督學院前董事長孫寶年博士在說明校長遴選的過程時表示，基督學院已有60多年歷史，希望能選出的新校長，帶領學校「如鷹展翅上騰」。吳忠宏與過去歷任校長型態不同，5位董事特別前往國立臺中教育大學拜訪他，印象最深的是，他的辦公室、會議室很整齊。特別是吳忠宏對於觀光和永續的觀念，尤其基督學院也需要發展觀光，因為學院本身已有好的資源，相信新的校長未來對學校的發展，前景可待。



▲國立臺中教育大學代表特別恭賀老戰友榮任新職務。



▲觀光產業界代表與臺北基督學院校長吳忠宏（前排左7）合影。



▲學術界代表與臺北基督學院校長吳忠宏（前排中）合影。



▲台中市產業故事館發展協會第2屆理事長吳德利（右）、第3屆理事長吳佩娜（左）特別致贈紀念牌給予臺北基督學院校長吳忠宏。



▲臺北基督學院教職員與學生代表合影。



COVER STORY | 封面故事

- 02 農糧署與農民齊心
落實「一級生產、二級加工、
三級行銷」理念 從栽種到收成永續經營

EDITORIAL | 旅奇社論

- 04 老牌飯店吹熄燈號 疫後旅宿發展如何走

HOT NEWS | 當週要聞

- 05 吳忠宏接任臺北基督學院第4任校長
產官學界代表齊聚 128盆鮮花恭賀

SPECIAL | 特別企劃

- 10 台北市旅行公會理事長駱炫宏呼籲：敬請蔡總統正視
觀光業不應該成為被忽略的少數

專訪台北市旅行公會東南亞旅遊委員會總召集人金兆軒
戮力打造最強的委員會

台北市旅行公會X台灣觀光策略發展協會聯合發聲
從「我的虔誠」看見蔡爾平的藝術之美

專訪水保局台中分局分局長邱啓芳
用心發掘農村 展現農村新價值

看金牌農村—珠仔山社區如何用社區舞台劇演活
對土地的情感與認同

CCSA 20週年公益代言 郭婞淳呼籲社會大眾

HOT NEWS | 當週要聞

- 21 觀光工廠促進協會感謝工業局局長呂正華
打造觀光工廠國家隊

2022觀光工廠促進協會新春團拜
特邀工業局局長呂正華蒞臨交流

台中市產業故事館發展協會
2／16舉辦第二、第三屆理事長交接典禮

賀！賴文典接任宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長
觀光工廠促進協會&逢甲大學 產學合作MOU簽署儀式
聖祖貢糖 「懷思古之情、創現代之藝」

台中市旅行商業同業公會
主辦2022國旅同業B2B媒合嘉年華會

「廚師藝術家」蔦松客棧黃文俊 讓古早味華麗轉身
水陸兩棲漫遊烏山頭水庫 發現台灣島

乘著海風愛上最美的日落與濕地 海風長堤民宿

花蓮瑞穗宇還地有機農場 與自然共生共存

永津國際旅行社 為您開啟花蓮的慢與精品之旅

TRADE TALK | 旅業大小事

- 41 ANTOR歡送阿曼王國駐華處長蘇利門
甲聯會新春團拜 體驗台北燈節「生炒花燈」

JAPAN | 和風日本

- 42 九州最大規模購物天堂 鳥栖PREMIUM OUTLETS®
豪華旅宿品牌馥府1月底插旗箱根
日本政府觀光局線上積極推廣訪日獎勵旅遊
立山黑部台北捷運中山站廣告盛大登場



官 網



粉 絲 團

白髮不見了・鈦晶蛋白能量髮黑・
左手香樟芝多醣髮黑

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial
總編輯／王政
採訪編輯／張偉浩
設計／曾繁淵

John Wang
Kevin Chang
Joe Tseng

文案部 Copy Writer
經理／謝筱華
資深專案經理／彭可玟
文案／楊昀瀟

Anne Hsien
Poppy Peng
Elsie Yang

設計部 Art
設計主任／林洋正
資深設計／張曉元
資深設計／葉美君

James Lin
Neo Chang
Mei-Chun Yeh

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit
資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control
經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
經理／王政介

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃副理／黃千珮
企劃主任／徐意雯
企劃編輯／張語柔
企劃編輯／何昕穎
企劃編輯／張子凌

Yawen Tsai
Pat Huang
Dance Hsu
Zoe Chang
Hsinying Ho
Tzulung Chang

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物・旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

業界人的ための業界専門紙 旬刊旅行新聞

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

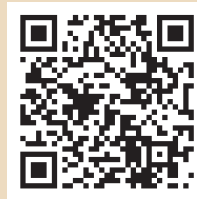
Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd.,Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有・未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



旅 奇 週 刊 粉 絲 團

為了防疫而被犧牲的 觀光業**站起來!**



台北市旅行公會 **呼** 
全台業者一人一封信 **籲**
讓**蔡總統**正視產業危機

保護觀光業才能促使台灣從

防疫大國 穩步邁向 **觀光大國**

業者生存權不該被漠視

全台業者一人一封信

台北市旅行 敬請蔡總統

對於台灣的未來，蔡總統曾經宣示：「觀光的競爭力，就是國家競爭力，我有信心台灣未來十年會成為亞洲旅遊重要的目的地，觀光產業也會創造兆元以上產值。」但隨著防疫的政策之下，曾為台灣未來發展根基的觀光業，現在卻為了生存權而苦苦掙扎。

台北市旅行公會監事主席
翁炳贊

台北市旅行公會理事長
駱炫宏

疫情之初，為了避免人才流失、動搖國本，交通部在紓困4.0為止，極力為觀光產業爭取各項紓困與振興的經費。但隨著防疫做出成效，觀光業卻得面臨紓困5.0專案被忽視的窘境，對照政府過去台灣邁向觀光大國、亞洲旅遊重要目的地等期許，格外諷刺。

為此，台北市旅行公會除了積極與立委、交通部、行政院、總統府等單位爭取觀光產業的生存權外，也希望透過全台觀光業者的力量，以一人一封信的方式，發送到總統蔡英文的信箱，一起為觀光產業的生存權奮鬥。

此外，北公會也將持續向主管機關：觀光局建議業者們的心聲，包括

1. 制定國際觀光接待防疫實施SOP，提供有意願接待相關業者名單。
2. 根據SOP流程規定，開設接待防疫訓練課程。
3. 公佈食、宿、遊、購、行的業者名單，讓旅行社可以詢價。
4. 預定排入遊程的相關景點、觀光設施，請該主管機關進行防疫措施與訓練。

然而，如果條件盡量降至最低是最佳的原則。



公會理事長駱炫宏呼籲： 正視 觀光業不應該成被忽視的少數

敬請蔡總統正視 觀光業不應該成被忽視的少數



收件者

<https://www.president.gov.tw/newmailbox/write.aspx>

副本/密件



《一人一封信 鑒請蔡總統正視觀光產業生存權》參考範例：

「Tourism 2030全國觀光政策發展會議」中，總統蔡英文曾宣示：「觀光的競爭力，就是國家競爭力，我有信心台灣未來十年會成為亞洲旅遊重要的目的地，觀光產業也會創造兆元以上產值。」

對照同樣以觀光立國為國家發展核心戰略的日本，對於觀光產業的補助從疫情開始至今（暫定到2022年3月），維持著8～9成的薪資補貼、房租補貼、以及低利貸款，真正做到了「觀光立國」。

同樣地台灣的旅行業配合國家的行政命令（邊境管制及入出境組團禁令），導致旅行業者營業收入減少9成，即使政府給予4成薪資補貼，業者仍然要負擔8成的費用（含勞退健保費）以及房租水電等管銷費用，可以說是海嘯第一排受創嚴重。

根據觀光局異動名單統計，旅遊從業人員從疫情前的4.2萬人降到現在的3.1萬人，而勞動部無薪假統計中，旅行社占了近半約8,700人，全聯會則指出實際執業人數不到一半，近2萬人是僅留有勞健保卻得到處打工自力更生。

幸好在護國群山守護下國內經濟一片大好，政府稅收超徵4,034億元（+18.6%），然而這個差距，不在於旅行社不夠努力，也不是競爭力不夠，而是政府的防疫管制，旅行業從業人員皆成為了抗疫英雄，也成了最無辜的一群受害者，等於以數萬人的犧牲，成就了大量的GDP成長。

2年下來業者債高築台，觀光業人才大量流失，眼見紓困5.0旅行業沒有被關愛到，奄奄一息的觀光立國價值就這樣被拔管了嗎？從業人員是旅行社最大的資產，沒有從業人員就沒有旅行社，沒有旅行社又何來觀光立國？

培養一位專業外語的業務需要3年，這樣不接地氣的政策會讓台灣的國本快速流失，2030年要觀光立國的目標，將無人可以接待，急需政府的重視與救濟。

★備註：文字內容得刪減到500字內，不能有：< >等符號，遵守以上規則才能送信成功，敬請注意。

傳送



專訪台北市旅行公會東南亞旅遊委員會

盤點、創造、共享3大原則 跳脫委員會既有框架 首創外籍移

台北市旅行公會東南亞旅遊委員會總召集人

金兆軒



對於台灣觀光市場而言，東南亞一直是穩定的客源市場，過去了龐大的台灣消費者穩定選擇東南亞出遊度假，台灣亦是這些國家旅客的旅遊首選目的地，加上政府的新南向政策加持，讓雙邊建立起龐大的規模經濟。作為全台旅行業領頭羊的台北市旅行公會，也在第19屆特別邀請銀火旅行社副執行長金兆軒擔任東南亞旅遊委員會總召集人，倚重其對於東南亞市場的豐富經驗與獨到眼光，期盼讓東南亞成為台灣邁向後疫情時代的強心針。

在東南亞各國深耕多年的銀火旅行社副執行長金兆軒，隨著被北公會委託重任，便積極展開委員會組織的架構重新調整，同時拜會政府爭取入境開放，以雙管齊下的方式拓展東南亞市場的業務，為產業爭取最友善的操作環境。

台北市旅行公會東南亞旅遊委員會總召集人金兆軒表示，東南亞旅遊市場中，越南與泰國一直是台灣旅客鍾愛的旅遊目的地之一，不僅出境需求強，近幾年政府大力推動「新南向政策」加持下，入境需求更是蒸蒸日上，也造就疫情爆發前許多航空公司皆以定期航班、包機等方式投入市場服務。目前越南政府在有效的防疫控管下，已宣告將於3/15恢復旅遊活動，積極爭取國際客到訪。

雖然疫情仍舊肆虐，但隨著疫苗施打

覆蓋率的提升，以及越來越多國家逐漸靠向「與病毒共存」的政策走向，讓國境開放的呼聲越來越高。因此金兆軒上任後便積極拜會交通委員會，爭取優先開放越南等東南亞入境旅遊，先為枯竭已久的旅遊市場注入活水。

雙向爭取開放 3月赴越爭取市場復甦

金兆軒指出，2019年越南旅客前往韓國與日本的旅遊人次，分別為49萬人次與55萬人次，而根據觀光局入境人數統計，當年到訪台灣的越南旅客達40萬人次，不難看出提供電子簽證入境的日韓，是台灣在爭取越南客源的強勁對手。

雖然疫情初期為了爭取觀光業復甦，台灣推出泡泡旅遊，但對於入境而言相對挹注可說少之又少，倘若能針對過去「觀宏專案」的越南重新審視，無論是

採取團進團出或是指定範圍旅遊，並且針對隔離天數進行放寬或縮減，勢必能帶動台灣入境產業重新復甦，同時將經濟效益外溢給觀光週邊相關行業。

金兆軒強調，目前日本已在商會代表的積極爭取下，開放越南民眾到訪日本，台灣也應在民生經濟與安全的雙重考量下，加速政策的實施。於此同時，他將於3月份代表台北市旅行公會前往越南，拜會峴港、芽莊、富國島等地的政府旅遊廳，為台灣開放入境爭取穩定客源，成為後疫情時代首個代表台灣公協會組織出訪越南政府的旅遊業者。

打破委員會既有框架 新增移工業務委員會

針對行之有年的委員會，勇於跳脫窠臼的金兆軒上任後，重新審視市場需求後調整委員會的編制，在委員會麾下增

總召集人金兆軒 戮力打造最強的委員會

工業務納入委員會編制 以專業經驗為台北公會創造新面貌



▲銀火旅行社獨家代理耗資8千萬美金打造的超豪華度假天堂—金蘭芽莊杜雲哈渡假村。



▲身為太平洋航空台灣總代理的銀火旅行社，除了2020年協助越南政府執飛撤僑航班數十班，也提供飛航多元航點的服務。



▲銀火旅行社擁有會安New World Hoiana Hotel的指定代理權。

加移工業務委員會服務範疇。由於因應經濟發展需求，東南亞移工在台灣的數量越來越大，許多業者也有經營相關區塊，但受限於簽證數量申請的管制，多數都得委託簽證公會代處理，因此特別在委員會增設移工業務委員會，藉此服務業者日漸增加的需求。

此外，許多在台灣設立分公司的東南亞籍航空，未來金兆軒也將一一拜會並聘為委員會顧問，期盼透過東南亞委員會作為平台，以公會的力量協助業者與航空公司相互交流、攜手拓展商機。

金兆軒強調，盤點、創造、共享是他的核心價值，他也將持續落實選前的承

諾，戮力為業者營造最友善的操作環境。

持續強化自身競爭力 目標疫後同業最佳後盾

除了在公領域竭誠服務同業外，金兆軒在旅遊市場上也不斷加強自身的競爭力。由於銀火旅行社總公司銀火集團為越南新華維納旅遊公司（Cong ty TNHH SHIN HWA VINA），在東南亞市場擁有豐沛資源，因而能從航空到飯店等項目提供全面的服務。

以航空為例，身為太平洋航空台灣總代理的銀火旅行社，除了2020年協助越南政府執飛撤僑航班數十班外，目前也提供北高出發飛航河內、峴港、芽莊、胡志明

市、富國島，以及台北直飛雲屯（下龍灣）的服務。

在飯店代理區塊，則獨家總代理金蘭芽莊杜雲哈渡假村，這家耗資8千萬美金打造的5星級度假村酒店，擁有700間現代化客房、Villa、私人海灘、兒童遊樂場、戶外運動場、高爾夫練習場、Casino Club等完美服務。同時，銀火也擁有如富國島雷迪森渡假村與會安New World Hoiana Hotel的指定代理，以及峴港喜來登、富國島Mercury Phu Quoc Resort & Villas的代理，未來更將增加6星級的飯店代理。

泰國部分，看好華欣的旅遊需求，銀火投入大型的開發案「能源海濱城市」，其中便擁有酒店、渡假村、公寓的超大型綜合開發項目—「世界健康&保健中心WWHC」。投資6億多美金的WWHC，除了飯店服務、海上娛樂、高爾夫球場等服務外，更將提供近7,000個住宅，帶裝潢、帶家具的優勢，可以直接拎包入住，銀火也將提供保障收益與包租代管等多元服務，為台灣投資客提供新穎的選擇。



WORLD WELLNESS and HEALTHCARE CENTER (WWHC)



▲看好華欣的旅遊需求，銀火集團投入大型的開發案「能源海濱城市」，其中便擁有酒店、渡假村、公寓的超大型綜合開發項目—「世界健康&保健中心WWHC」。



延伸台灣的能見度 銀火聯合越航外銷台貨

雖然疫情的突如其來令觀光業措手不及，但靈活的業者沉寂一段時間後便積極轉型，如銀火便成為越南航空「VNA MALL」電商平台台灣唯一指定代理，借重該航空龐大且高消費力的會員群，將台灣優質且經過當地檢驗的產品推廣給越南消費者，包括南投知名的「妮娜巧克力」、知名美妝商品COCOLO、保健食品好好生醫，以及最能代表台灣的特產鳳梨酥等，都在VNA MALL的推波助瀾下成功打進越南市場，也為台灣優質的商品創造更多元的曝光渠道。

台北市旅行公會×台灣觀光策略發展協會聯合發聲

台灣應以「出入境免隔離」為最終目標 3階段穩步開放重振觀光業

撰文・攝影／王政



▲（左起）台北市旅行公會副理事長柯牧洲、理事長駱炫宏、台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝、總幹事胡曉玄。

▲台北市旅行公會理事長駱炫宏（左）、台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝。

解封國境開放時程 3階段開放建議

第一階段：

1

建請於3月份開放商務客，對完整接種疫苗旅客鬆綁隔離檢疫限制，配合入境後自我篩檢、強制保險、旅客追蹤計畫等配套措施。

第二階段：

2

建請於5月份開放完整接種2劑疫苗的各類入境團體，自由行旅客併同實施開放，並配合縮短隔離天數及相關配套。

第三階段：

3

建請於7月份開放完整接種2劑疫苗的旅客入境與國人跨境旅遊團。

隨著疫苗施打覆蓋率不斷提升，讓市場逐漸看見國際邊境解封的曙光，而根據COVID-19疫苗台灣資料與推估，台灣的第1劑施打已達8成，第2劑疫苗施打涵蓋率則達到75%以上，顯示出台灣已經有穩固的基礎。

但疫苗施打即使覆蓋率持續提升，對於來台商務旅客，抑或是國人返台，政府一律都進行無差別的強制隔離，在各國逐漸靠向與病毒共存、疫情流感化的大洪流下，台灣仍舊維持高規格的管制，對照每日提升的疫苗高施打率，顯得格格不入。

為此，台北市旅行公會理事長駱炫宏特別與台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝聯合聲明，參照國際的做法，台灣必須以「出入境免隔離」作為最終目標，讓人民回歸正常生活，再根據疫情發生率和完整疫苗接種率，作為入境檢疫策略調整的參考依據，依照客觀的國際數據逐步調整檢疫措施，才是真正往邊境鬆綁的方向前進。

為此，台北市旅行公會與台灣觀光策略發展協會共同研議下，雙方提出國境3階段的開放訴求，期盼讓受困已久的觀光產業，能逐步獲得解封，也為觀光產業注入活水。



知名旅美藝術家
蔡爾平



◀於「蔡爾平的生態藝術」特展中所展示的「我的虔誠」作品。

從「我的虔誠」 看見蔡爾平的藝術之美

揉合對民間信仰的敬意
將美感、歷史、科學融於作品中

作為北港土生土長、卻在美國功成名就的雲林孩子，蔡爾平自小對於在地濃厚的宗教色彩耳濡目染，尤其媽祖廟前人潮洶湧的祭祀活動，到整個廟宇的雕梁畫棟，都成為他在創作上的養分。

將虔誠的心 在作品中嶄露無遺

一路走來，蔡爾平在宏觀的教育中清楚了解自己的定位、社會上所處的位置，都是點、線、面、體的關係，也因此當他在美國獲得肯定後，也希望將自己的經驗傳承給自己的故鄉，透過櫥窗內所濃縮的一生努力與願景，毫無保留的展現給欣賞者。

如「我的虔誠」作品中，蔡爾平提到，「媽祖廟對我而言是一個具體而微的台灣近代縮影，它是建築、文化到生活的歷史紀錄與記憶。無論如何，每個文化都是生活的累積與世代的牽掛，我們在自己的鄉野裡守候我們的獨特，也堅信潮起潮落過後的海角星空。」

他說：四方遶境，鑼鼓喧天，不是噪音是鄉音。熙來攘往，摩肩接踵，不是旅人是親人。

眾生叩首與合十，用自己的虔誠和靜安的心託付上蒼神明，一樣的虔誠，在年復一年的慶典時，迤邐出萬千的信眾尋根而來不舍晝夜，南北一路彎延的足跡就是神跡，怎能不對我們的鄉與土有澈心澈骨的感動。

他深深體會這所有的宗教藝術，文化傳承，忠孝節義的民間故事，鑲勘成他生命裡的記憶寶石，也成了他藝術創作源源不竭的基因庫。

而「我的虔誠」這組作品中不只細膩的展現媽祖的天兵神將的肢體動作，在機械原理的擺盪下，完美詮釋八家將行走的姿態，更藉由神將的新詮釋，讓觀者在會心微笑之際亦能有多一些不同的啟發與想像。

於北港文化中心舉辦的「蔡爾平的生態藝術」，透過多樣作品，將這位當代大師對於藝術美感展現得淋漓盡致，民眾可以把握機會，走進蔡爾平的老家—雲林，用雙眼近距離欣賞這些精采的作品。



▲透過機械的知識，蔡爾平讓「我的虔誠」成為一個「充滿生命力」的藝術創作。

蔡爾平的生態藝術

展覽地點：北港文化中心長廊
(雲林縣北港鎮公園路66號)

展覽時間：2022/1/2~2/28
(週一及國定假日休館)

專訪水保局台中分局分局長邱啓芳

積極打造有特色的旅遊路線 體感藝術季用視覺抓住旅人目光 攜手



農委會水土保持局台中分局分局長

邱啓芳

在農委會水土保持局的「農村再生」計畫推廣下，近10年來台灣的農村社區成功邁過一個新分水嶺，透過走進農村、輔導在地業者轉型，導入觀光、加強農產品銷售、打造新品牌等，都讓農村不斷蛻變新貌。如同此次專訪的台中分局，便透過藝術季的舉辦、「山守現」的品牌，讓苗栗、台中的農村創造更多元的翻轉契機。



◀◀ 水保局台中分局2019年陸續開設「山守現直賣所」，協助在地小農的優良農產品被看見，圖為大同會館直賣所於2019年成立。



▲ 水保局台中分局結陽美景，圖為作品：

景區管理處等公部門，藉由他們的觀光資源，搭配台中分局的農村亮點，攜手推展出多元的旅遊活動；同時攜手如台中市樂活觀光產業聯盟協會，藉由其會員的旅宿搭配台中分局的農村旅遊路線，讓廣大的消費者看見中台灣農村的旅遊新魅力。

值得一提的是，今年台中分局將加強中苗地區的農村社區串連，將原先貫穿中苗地區的台三線，以及橫向連接東勢、石岡、和平、谷關區域的台八線，搭配上大安溪沿岸如三義、泰安等特色農村，讓消費者看見更不一樣的在地農村。

邀請藝術家駐村 打造在地旅遊形象

意象，將影響旅人對於當地的直觀感受，為了強化民眾對於旅遊在地時的印象，提升前往農村旅遊的意願，台中分局近幾年來積極推出「體感藝術季」，運用農村產業連結地景藝術，串聯當地青農與藝術家一同營造農村體感藝術聚落。

如2021年的體感藝術季便以「與藝術家有約」為主題，結合在地青創團隊—自然圈、返青富民，以農村生活創作裝置藝術手法，來展現不同農村樣貌，包括壠西

坪休閒農業區展區以立面裝置藝術方式，形成帶狀藝術廊道串連休閒區內各個農場；薑麻園休閒農業區展區以森林自然資材再利用，結合袋薑產業基地之蓄水設施進行美化；馬那邦休閒農業區展區則是以青創樹屋群為主要發想，透過18位藝術家，合計15件作品分別在3個展區陸續亮相，將農村生活為背板的藝術饗宴，營造獨特農村產業地景。

協助青農踏出關鍵一步 山守現讓在地好物被看見

邱啓芳指出，如何讓在地的青農成功被市場看見是農村提升的關鍵之一，台中分局特別將青農分為2大類，針對擁有行銷意願且有能力的小農，提供輔導與協助，讓他們能穩健的跨出每一步。

而對於專注於生產與加工的業者，水保局台中分局自2015年起，便創立「山守現」農村產業共同品牌，以「守護農村、守護環境、守護希望」為理念，集結農村優良的農特產品、手工藝品、具有環境保護意涵的產品，結合優質農事體驗旅遊服務，解決青農最苦惱的通路問題。

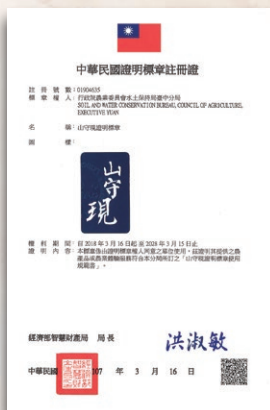
對於坐擁浪漫台三線與熱門的台八線等2條旅遊軸線，水保局台中分局多年來持續導入新的推廣概念，從藝術、農產品等面向，挖掘苗栗、台中兩個縣市農村的美好。

農委會水土保持局台中分局分局長邱啓芳表示，近幾年台中分局除了原來旅遊路線持續深耕外，為了更凸顯在地農村特色，吸引民眾走訪，特別打造「有特色的農遊路線」的概念作為宗旨，包括近3年來持續登場的「體感藝術季」，便成功加強民眾對於農村的在地意象。

此外，台中分局也持續橫向連結如苗栗縣政府、台中市政府、參山國家風

用心發掘農村 展現農村新價值

農村打造「山守現」品牌 放眼未來持續朝在地農村淨零碳排目標邁進



▲水保局台中分局創立「山守現」農村產業共同品牌，圖為山守現證明標章。



農委會水土保持局台中分局分局長邱啓芳

相關成果事蹟：

- ◎ 苗栗縣薑麻園休區、黃金小鎮休區、三義雙潭、苑裡山腳、南庄蓬萊及台中豐原公老坪、水流東休區等社區榮獲農委會金牌農村殊榮。
- ◎ 臺中公老坪及苗栗鯉魚農村社區榮獲聯合國里山倡議國際夥伴關係網絡（IPSI）案例殊榮。
- ◎ 苗栗縣後龍鎮水尾社區榮獲農委會十大綠色照顧獎殊榮。
- ◎ 苗栗縣西坪及台中市梨之鄉休閒農業區等10社區組織榮獲優質農村體驗品質評鑑肯定。
- ◎ 三義勝興鐵道覓境及大湖石門老官道水環境優化營造，獲第21及19屆公共工程金質獎殊榮肯定。



合地景環境及藝術創作展現在地農村夕大地之窗。



◀水保局台中分局運用廢棄物再生創作藝品展現農村美學。

產品，水保局成為他們最佳的行銷後盾。

從里山里海到綠色照顧 讓在地社區走向國際

除了為在地農村體質提升外，台中分局也積極輔導社區走向國際，隨著水土保持局近年將「里山倡議」的理念和做法納入農村再生推動方式，其中如台中公老坪社區、苗栗三義鯉魚社區等台中分局轄內的2個農村，便獲得「里山倡議國際夥伴關係網絡（IPSI）」的肯定並做成案例收藏。

而今年台中分局更將朝里海倡議著手，首要目標便是苗栗新埔社區，從海洋的角度出發，將在地的臨海、湧泉等優勢放入，同時聯合充滿意願的學校與社區，一同賦予在地全新面貌與文化。

此外，針對疫情之下所衍伸出的綠色照顧，台中分局則輔導苗栗後龍水尾社區，串聯周遭的5個社區共同組成綠照大聯盟，以每個社區各自擅長的綠飲食、綠療育相輔相成，透過資源共享方式擴大整體效益，也因此獲得農委會評選2021年10大綠色照顧單位，更是唯一獲獎的社區。

積極邁向淨零碳排 串聯點線面推廣在地

在多年的努力下，台中分局除了讓在地的社區不斷蛻變新貌被更多人看見，甚至在金牌農村選拔中摘下許多獎項，都顯示出分局與在地農村的通力合作獲得顯著成效。展望未來，邱啓芳指出，除了持續為農村的體質與競爭力加深加厚外，更將持續響應政府的農業政策與關注大環境關心的議題。

其中防止氣候持續變遷的碳排放便是各國關注的重中之重，雖然政府淨零碳排規劃尚未入法，但農委會已開出公部門氣候調適第一槍，主委陳吉仲宣布農業部門目標在2040年達成淨零碳排放，除了研商森林、土壤及海洋的碳匯機制，同時也會加強農業綠能，盡速推動農業及成立氣候變遷應對單位。台中分局也將持續盤點各項工程、活動、業務，就碳排與固碳提出相對應措施，並持續朝達到碳中和的目標邁進。

於此同時，台中分局也將積極將在地農村從點、線的部分推展到面，藉此形成區域性的旅程，也讓更多消費者走進苗栗、台中，從旅遊、購物、體驗、美食等面向，深度感受當地農村的特色與魅力。



▲水保局台中分局歡迎民眾藝起來農村找尋自我生活風格。

看金牌農村—珠仔山社區如何用社區舞台劇

長照成為支撐社區邁向永續發展的利基 讓珠仔山成功



珠仔山社區發展協會執行長黃啟瑞

農村再生，是水保局於2010年起推動的政策，目的在翻轉農村原有的面貌，進而注入新活力，同時帶動更多年輕人願意留在農村，讓農村走向永續發展。如甫獲得第2屆金牌農村金牌肯定的珠仔山社區，便在社區發展協會與水保局南投分局的共同努力下，成功走過921地震後的傷痛，再展全新的風華。



▲珠仔山社區發展協會獲得金牌農村競賽金牌獎殊榮，由總統蔡英文（左4）親自頒獎。

坐落於南投縣埔里鎮西南面郊區的珠仔山社區，左靠白葉山，右臨南烘溪，加上當地秀麗的景致，形成一個依山傍水的宜居之地，也因此過去一度人口發展旺盛，但隨著921大地震突如其來的侵襲，讓當地瞬間從世外桃源淪為重災區。

雖然後續政府等相關單位紛紛投入災區輔導與修繕，但因為當時珠仔山並未有社區組織作為在地的核心與平台，因此相較其他農村的重建起步更晚。所幸隨著當地有志一同的居民共同成立「珠仔山社區發展協會」後，搭配水保局南投分局等主管機關的從旁輔導，讓珠仔山從在地文化藝術出發，不僅帶動人文傳承與族群融合，更以環境教育為基礎，發展六級產業，讓珠仔山風華再起，朝永續發展邁進。

珠仔山社區發展協會執行長黃啟瑞表示，珠仔山在921地震時受創嚴重，隨著社區發展協會的成立帶動在地重新站起，而社區能持續蛻變的最大關鍵，是因為農村再造之下，社區居民的高度參與，每個人能發揮所長改變自己的家鄉，更因此獲得極大的滿足感，轉而成為持續投入在地服務源源不絕的動力。

解甲歸田投入社區 開啟珠仔山的新面貌

由於社區發展協會屬於民間組織，發展的動力取決於成員們的向心力與動力，更需要一個主導者建構完善的組織

架構，才能讓這個民間組織穩步成長。而觀察珠仔山社區發展協會，除了擁有組織健全、建構核心團隊促進在地團結等優勢外，亦盤點在地多元的特色產業，勾勒出專屬於珠仔山的生產面與生態面。

創立協會並擔任首屆理事長的黃啟瑞，可說是當地的靈魂人物之一，職業軍人出身的他，之所以願意全心投入社區發展這種出錢出力且耗時的長期工程，是因為他在921大地震期間因為仍在服役，加上軍中也急需大量的重建工程，因而未能參與家鄉的社區重建計畫，為此黃啟瑞心中留下極大的遺憾，



▲珠仔山舞台劇的特色是由居民自己來演社區的歷史，雖純樸卻更具有渲染力。

演活對土地的情感與認同

走過921大地震災情 轉而用舞台劇演繹出自己的故事



▲珠仔山社區發展協會執行長黃啟瑞於金牌農村競賽分享社區營造的概念。



▲▼珠仔山社區發展協會用舞台劇打造社區蛻變動力。



這也促使為他退伍後即使身兼南開科技大學的教授職務，仍舊義無反顧投入社區發展的道路。

隨著黃啟瑞自軍中退伍後轉進教職，發現自己研發的老人照護系統在竹山社寮獲得極高的評價，讓他聯想到這套系統能導入自己家鄉，成為社區老人受惠的平台。因此他選擇於2010年在家鄉攜手一群有志之士，共同成立珠仔山社區發展協會，也接下首任理事長的重責。

將軍中組織概念導入 讓社區組織發揮黏著度

珠仔山社區發展協會含括溪南及珠格2個里，黃啟瑞了解到社區協會的成立，除了需要嚴謹的組織規劃、有熱忱的團隊，更需要長期的目標。擔任過職業軍人的黃啟瑞，特別將領導統御貫徹在協會中，同時訂定協會的核心價值—社區長照，從各個面向營造老人照護的最佳平台，除了成立環保志工隊、長青會及媽媽教室等協會

下轄的次級團體，更著重社區綠美化、環保志工及關懷據點等工程。

其次，協會最重要的莫過於人才培育，擁有優秀且有執行力的人才方能延續與貫徹目標，也因此當黃啟瑞擔任首屆理事長時，便嚴格挑選理監事，設置4位副理事長分別專司文化、農村再生、長照、辦理社區活動等事項，同時組立青年團作為社區主力，以獨樹一格的組織發展，讓社區的人才與經驗得以傳承與保存。

於此同時，黃啟瑞在社區推廣的每件事都親自參與、並帶頭做，成功激勵成員們的參與感，加上理監事平均56歲的當打之年，都成為協會成長茁壯的最佳動力。

家鄉的故事自己演 讓珠仔山登上小巨蛋

社區舞台劇，是珠仔山與眾不同之處，這也是協會在2010年成立後，隔年便開始籌備的工程，用在地的居民當演員，一起闡述珠仔山在地的歷史故事，也讓在地的

長照走出不一樣的路。

為了讓社區居民對於過往歷史有深入的認識，並且凝聚大家的共識、找回對社區的認同感，協會成立了一支約50人的社區歷史舞台劇團。黃啟瑞強調，珠仔山舞台劇的特色是由居民自己來演社區的歷史，演員有長青寶貝、家庭主婦、老師、公務員、農民、老闆、學童、教授等，呈現素人演員純樸、真誠的特色。由於居民們對於自己家鄉的過往歷史有一定的深入了解，透過在地人的演繹，加上道具、服裝都由團員自製，「自己家鄉的故事自己演」，讓呈現出的故事更擁有渲染力與感動。

如首齣「南烘大水隆生情」舞台劇，便描述地方知名人士劉阿梧在日據時期，獨資興建隆生橋的故事，後來該舞台劇代表中區參加文化部2013年「全國村落劇PK賽」，獲得傑出劇團獎與最佳人氣獎殊榮。

2013年度起協會搭配珠仔山社區歷史繪本的出版，發展「翻越生番空」第二齣舞台劇，呈現日據前，埔里當地的埔眉社、高砂族、平埔族、邵族等原住民與漢人互動歷史故事。

隨著珠仔山舞台劇的知名度不斷水漲船高，甚至登上台北小巨蛋舞台，都顯示出珠仔山在地的能量有多巨大，不僅將社區設施建構得更完整，也融入環境美學，展現社區永續精神。



CCSA 20週年公益代言 郭婞淳呼籲社會大眾 一起挺“失家兒”上場 舉起不一樣的人生！

整編／楊昀潼
圖片提供／CCSA



▲CCSA 20週年公益代言婞淳和自立青年大使潘君俞出席由「願有情」與CCSA（中華育幼機構兒童關懷協會）合作的公益拍攝活動。（于晴提供）



◀CCSA洪錦芳創辦人（後排左3）、奧運金牌選手郭婞淳（後排左2）、自立青年大使潘君俞（後排右1）、網紅拐拐（後排左1）、以及自立青少年代表等合影。（于晴提供）

逆境中成長 勇敢翻轉人生

因為小時候家境不好，婞淳深刻體會CCSA服務的少年所面臨的困境與挑戰，所幸她在舉重上找到自己的專長，藉由比賽的獎金逐漸改善家裡的狀況。進入國家培訓隊後，藉由不斷的訓練，其間還經歷受傷和復健的低潮，最終，在大家鼓勵和自己永不放棄的堅持下，拿下奧運金牌，成為世界紀錄保持者，成功翻轉人生。於是立志「人生不只是贏得比賽，更是要幫助別人一起完賽」，期許自己要幫助青少年脫離被迫提早長大的無奈與無助。

用愛終止世代循環 呼籲大眾支持失家兒

CCSA秉持「教育愛」的理念，不只要把孩子養大，更要養好，透過教育終止失家兒“世代循環”的悲慘和貧窮；至今照顧失家兒已經超過9萬人次，去年儘管疫情威嚇，CCSA依然補助生活費、房屋租金、學雜費、急難救助等750萬元（詳官網<https://www.childrenhome.org.tw>），扶助千位少年自立。

這次，婞淳與CCSA中華育幼機構兒童關懷協會一起攜手向大眾呼籲，因失家兒需要社會大眾更多關注支持，幫助他們脫離孤苦，避免淪為迷途羔羊，透過CCSA社工專業陪伴與輔導，使從受助者，轉化成為他人的幫助者。

去年，東京奧運萬眾矚目的焦點-婞淳，不但為台灣舉重撐起一片天，贏得金牌，更創下世界紀錄。

當知悉CCSA中華育幼機構兒童關懷協會扶助“失家兒”邁入第20年，婞淳排除萬難站出來，要一起為這群長期被忽略的弱勢青少年發聲。

這些失家兒在資源不足的困境下，為了養活自己，常常15-18歲被迫放棄學業，提早就業；但低學歷、低資歷、低自尊的他們，普遍低薪、高失業率，不僅求職不易，職場人際關係常成為工作的障礙，為了生計，有時不得不選擇高風險工作，或是被利誘淪為犯罪工具……甚至走向歧途，悔憾一生。



▲CCSA 20週年紀念版悠遊卡。

社團法人中華育幼機構 兒童關懷協會

- ◎ CCSA官網：請上網搜尋
中華育幼機構兒童關懷協會
- ◎ 勸募字號：111年度衛部教字第1101364147號
- ◎ 立即行動

一、捐款支持失家兒事工

銀行電匯 / ATM捐款
戶名：社團法人中華育幼機構兒童關懷協會
銀行名稱：台北富邦銀行永春分行（銀行代碼012）
帳號：620102613471

請掃QR Code



二、愛心捐發票～#1717

請社會大眾「捐發票，送愛心」，CCSA愛心碼 #1717，扶助自立青少年穩定生活！

三、台灣第一張關懷失家兒悠遊卡 20周年紀念版限量上市！

CCSA官網“單筆線上捐款滿2000元”，即獲贈「CCSA 20周年限量紀念版-失家兒悠遊卡」一張！敬請踴躍分享暨參與，以溫暖行動送愛失家兒！

觀光工廠促進協會

感謝工業局局長呂正華 打造觀光工廠國家隊

輔導紓困：協助觀光工廠振興方案，讓觀光工廠不被補助遺忘！

數位轉型：電子商務、雲端運算、大數據，協助觀光工廠轉型！

跨域加值：與不同單位跨域合作，幫助觀光工廠開拓多元客源！

產學合作：與逢甲大學合作，簽訂人才培育暨產學合作協議！

多項政策下
帶領觀光工廠
走向新的
里程碑



觀光工廠促進協會理事長

許立昇

經濟部工業局局長

呂正華

2022觀光工廠促進協會新春團拜

理事長許立昇感謝工業局多年支持 在輔導紓困、數位轉型、跨



觀光工廠促進協會理事長

許立昇

經濟部工業局局長

呂正華

觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，工業局多年來給予協會很多的支持，無論是紓困、補助、振興，協助數位轉型，都在每一個困難的關卡上，呵護著觀光工廠的隊員們，就像是觀光工廠國家隊的隊長一樣，因此藉由開春的機會跟會員團拜，特別頒發感謝狀給予工業局局長呂正華，除了祝福觀光工廠的所有會員在虎年順風順水、大發利市、虎年行大運，也期望工業局長能在未來職涯上鴻圖大展。

經濟部工業局局長呂正華表示，2022瑞虎豐年、好事成雙，觀光工廠全台走透透，有了旅奇週刊的報導，讓工

為了協助正走向黃昏的傳統產業轉型，並導入製造及服務的複合經營模式，經濟部工業局自2003年起積極輔導國內傳統工廠轉型兼營觀光服務，多年來已經將觀光工廠變成旅遊時不可或缺的一大亮點。隨著國旅大爆發，觀光工廠更成為國旅市場的一大賣點，觀光工廠促進協會為了感謝經濟部工業局多年來的支持，特別在2/16舉辦「觀光工廠新春團拜暨局長交流會」，邀請工業局局長呂正華，與會員交流，希望能在數位化、跨域加值、產學合作能有更進一步的發展。



▲（前排左4起）觀光工廠促進協會理事長許立昇、經濟部工業局局長呂正華，與觀光工廠促進協會理監事、會員一起新春團拜。

廠不只是工廠還有觀光的元素，如虎添翼，相輔相成之下，讓觀光工廠能夠勇敢地面對疫情的挑戰。也特別感謝許立昇在擔任理事長以來，除了協助會員補助與振興之外，也走訪立法院，申請紓困金，更積極與發展產學合作，可說是出錢、出力、出頭腦，不遺餘力。

跨域加值與各協會合作 協助觀光工廠與旅行社相互了解

隨著疫苗的覆蓋率越來越高，各國也開始朝向與病毒共存，開放外國旅客來訪，像是以海島旅遊著名的印尼與泰國，也開始在特定的島嶼重啟外國旅客入境旅遊。許立昇相信不久之後，台灣也能有同樣的契機。但在此之前，觀光工廠的大家已經準備好了沒有？

許立昇指出，擔任理事長以來，遇到最大的困難就是2021年遇到三級警戒，很多大型活動都無法推動，好在工業局、經濟部中部辦公室、工研院的政策大力支持之下，開啟了跨域加值、數位轉型，把美學設計帶入觀光工廠，在疫情之下，觀光工廠可以透過跨域加值，與台灣入境協會、國民旅遊發展協會、品保協會、甲聯會合作，協助觀光工廠找到客源，加以辦理講座與分享會，讓更多的旅行社與觀光工廠深化了解，將遊程創造更高品質，符合消費者的期待，一步步儲存觀光工廠在旅遊市場的能量。

特邀工業局局長呂正華蒞臨交流

域加值、產學合作 多項政策下 帶領觀光工廠走向新的里程碑



▲（左起）中華民國觀光工廠促進協會副理事長吳忠治、宜蘭縣觀光工廠發展協會理事長賴文典、桃園觀光工廠促進發展協會理事長溫錦儀、雲林縣觀光工廠協會理事長郭美足、高雄市觀光工廠發展協會理事長陳秀卿、觀光工廠促進協會理事長許立昇、經濟部工業局局長呂正華、新北市產業觀光促進發展協會理事長洪啟峰、臺中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜、臺南市推廣觀光工廠發展協會理事長梁金生、南投縣觀光工廠協會理事長翁啟富、彰化縣旅遊產業協會理事長吳睿麒。

數位科技改變企業與消費模式 美學加值創造觀光工廠品牌

觀光工廠已經成長到全台161間的規模，除了原有的評鑑外，更有新增伴手禮與節慶等選擇，未來要吸引旅客的目光必須擁有精準的行銷模式與產業升級。許立昇表示，工業局協助業者從製造業跨足服務業，未來會更進一步成為觀光產業的重心所在，輔導產業的升級將會是未來發展的重點。過去10年間，一度顛覆商業模式與市場的雲端運算、數據分析、數位體驗，如今已成為商業與科技策略不可或缺的基本要素。

整體而言，行動裝置、網路社群、電子商務、雲端運算、大數據等科技，正進一步擴大改變消費和企業之間的數位運用，而消費者已成為主導變革的推動力。因此企業經營應從以往以企業為中心的思維，轉換為以用戶為中心模式，也就是數位轉型，使用數位科技改變公司營運方式，尤其是在客戶互動和創造客戶價值的方面。除了「數位轉型」，另一個重要的項目就是「美學加值」，工業局未來將推動觀光工廠導入數位轉型應用行銷外，將利用美學設計開發整套鮮明的觀光工廠識別系統，讓全台灣的觀光工廠使用，也能便利旅客辨識，進而吸引尚未加入觀光工廠行列的業者參與，共同打造並持續拓展「觀光工廠品牌」，開創新的發展商機。

強調產學合作、CSR 讓學生提前規劃職涯人生

除了跨域加值、數位轉型之外，觀光工廠也開始強調產學合作，著力在社會企業責任（CSR），把觀光工廠與大專院校的合作提升另一個層次。許立昇指出，過往產學合作不外乎參訪、實習，但對於雙方來說都太流於形式，如何要讓產學



▲（左5起）觀光工廠促進協會理事長許立昇、經濟部工業局局長呂正華、觀光工廠促進協會，與各區分會理事長合影。

真正合作，就要透過CSR打開這扇門，讓學生透過觀光工廠的專業技職訓練，提前讓學生了解產業背景，把文化知識內化到學生的心理，成為未來人生規劃重要的一環。

以外籍生來說，最重要的就是社群媒體與多國語言，在疫情時代，外國旅客無法訪台，但是卻能利用無遠弗屆社群網路來認識觀光工廠，透過外籍生拍攝影片、文字分享觀光工廠的新奇玩法，藉此吸引外國旅客的目光，未來這些外籍生願意在觀光工廠就業，還能創造更高的價值，可以在馬來西亞賣味噌，在美國賣薩克斯風，在歐洲賣彈簧床，讓銷售管道更加多元。

本籍生的部分則能利用科系的優勢，發展數位行銷、電子商務，把行銷活動優化、品牌年輕化，不只是老一輩的人才認識，讓下一代年輕人也能認同，讓產品銷售不侷限於特定族群。

工業局輔導觀光三支箭 職人手做、伴手禮、導覽解說

觀光工廠也在工業局的輔導之下，射出觀光三支箭，包括職人手做、伴手禮、導覽解說。許立昇表示，職人手做就是將觀光工廠的產品精隨，變成讓客人好玩又感動的DIY活動，除了提升觀光工廠與消費者的互動之外，也能讓旅客親自體驗操作的樂趣。而伴手禮則是有「移動博物館」的價值，把自己的理念與概念做成包裝，讓消費者帶回家，或是送客戶、親朋好友，讓觀光工廠的理念傳達出去。最後一個導覽解說則是觀光工廠的精神與文化價值，消費著能透過導覽互動認識觀光工廠之外，進一步提升企業品牌，達到消費認同。

最後，許立昇強調，台灣的觀光工廠在多項政策的精準落實之後，無論是跨域加值、美學提升、產學合作，都把台灣產業質感能與世界品牌媲美，未來觀光工廠也會不斷發展，除了經濟部外，也期盼與交通部、教育部、文化部、農委會、國發會合作，把觀光工廠帶到新的里程碑。

臺中市產業故事館發展協會 2/16

在工業局局長呂正華的監交下 由阿聰師芋頭文化館協理吳佩娜接

臺中擁有許多觀光資源與產業，為了讓更多旅遊業者、旅客熟悉，因而催生臺中市產業故事館發展協會的誕生，這是臺中首個以產業觀光、體驗經濟、故事行銷與文化創意結合的故事館場域平台，橫跨產業、觀光、文化和教育，結合了觀光工廠、古蹟園區、博物館、文化館、藝術展演空間，已匯聚了臺中7成行政區、9成的業者，成為臺中觀光旅遊最具代表性的協會之一。2/16也迎來第二、第三屆理事長交接典禮，最後阿聰師芋頭文化館協理吳佩娜，在工業局局長呂正華的監交下，由第二屆理事長吳德利接下傳承的下一棒，期待為臺中觀光產業注入全新活水。



▲（左起）臺中市產業故事館發展協會第二屆理事長吳德利、經濟部工業局局長呂正華、臺中市產業故事館發展協會第三屆理事長吳佩娜。



▲入境旅遊協會、國民旅遊發展協會、觀光工廠促進協會，等各大協會參加臺中市產業故事館發展協會第二、第三屆理事長交接典禮。

第二屆理事長吳德利碩果纍纍 期盼大家繼續支持吳佩娜

臺中市產業故事館發展協會第二屆理事長吳德利表示，感謝大家在百忙之中參加臺中市產業故事館發展協會第二、第三屆理事長交接典禮，給予我們最大的支持與後盾。800多個日子服務期間，觀光產業遭受世紀最大的疫情衝擊，我們的營運受到史無前例的挑戰，因為這個危機，反而讓我們同業及各公協會之間產生更多的互動與合作，在我任期的第一年，參與至少15場以上的媒合活動，並與5個公協會簽訂合作的關係。

在此期間，因為中央與地方各級政府得輔導與協助，我們完成了許多創舉與成績，配合振興方案的系列活動、戶外教育工作坊與推廣活動、線上直播DIY百寶箱推廣、整合第一張地方旅遊認同卡—臺中故事暢遊卡、發行以臺中產故事為主題的專書—臺中跟著故事走，目前在各大書局通路銷售，在各位理監事的與會員的支持及創意下，每一次的內部交流都充滿著驚喜與收穫，又為我們的故事寫下一筆筆的篇章。期望在未來的2年，所有長官、同業與會員們，秉持過去對小弟的厚愛，繼續支持第三屆理事長吳佩娜，相信在她的領導之下，肯定能帶領協會大步邁進、再創高峰。最後，祝福大家身體健康、萬事如意。

讓觀光客看見臺中產業故事 相互扶持開創疫後復甦曙光

臺中市產業故事館發展協會第三屆理事長吳佩娜表示，2/16是薪火相傳的日子，感謝創會的理事長許立昇、傳承協會的理事長吳德利，奠下協會的根基，即將接下重任—臺中市產業故事館發展協會第三屆理事長，我將任重而道遠，繼續為業界付出、共榮共好。

舉辦第二、第三屆理事長交接典禮

任新任理事長 她期許自己任重而道遠 繼續為業界付出、共榮共好



▲總統蔡英文特別賀電，恭喜臺中市產業故事館發展協會第二、第三屆理事長交接典禮順利圓滿。



▲（左2起）臺中市產業故事館發展協會第三屆理事長吳佩娜、第二屆理事長吳德利，特別感謝吳德利，在自己擔任副理事長期間的扶持與教導，並致贈匾額。



▲（左起）臺中市產業故事館發展協會第三屆理事長吳佩娜、第二屆理事長吳德利，贈送「功在故事」紀念禮給予第二屆理事長吳德利。

在產業故事館，聚集了許多面向的優秀會員，我們共同擁有著多樣化的產業特色、底蘊深厚的產業故事，有觀光工廠職人精神的深度體驗旅遊、以及創意生活產業的美學風格體驗、還有著在地人文文化博物館的歷史足跡，讓我們有著同樣的目標「讓觀光旅客看見我們臺中的產業故事」。本會自2017年成立以來，在每一屆理監事與眾多夥伴協力中，尋找商機、開發通路、行銷亮點旅遊，即使在新冠肺炎讓觀光產業陷入低潮的時期，仍然有著每一位產業故事館的夥伴，互相扶持著開創疫後復甦的曙光。

非常感謝各位長官們，各位前輩先進們的輔導與支持，與我們一起寫下臺中的故事，讓臺中產業點亮新的篇章，2/16

經濟部工業局局長呂正華 工業局將會成為產業故事館後盾

經濟部工業局局長呂正華表示，元宵剛過就能參加如此有意義的交接活動，特別祝福大家瑞虎豐年、2022好事成雙大賺錢。聽到第二屆理事長吳德利對於任職期間如數家珍，包括在霧峰林家辦活動、高山上的理監事會議，多年來的努力，把協會辦理的有聲有色，終於可以鬆一口氣，交棒給新生代。臺中的觀光產業，除了有觀光工廠、創意生活事業，還有產業故事館多個組織，大家相輔相成、面對國際環境的變動，發揮產業的韌性，努力在這塊土地上做創新，創造隱形冠軍，未來有什麼需要工業局的協助與幫忙請不吝指教。



參山國家風景區管理處處長曹忠猷 3月將鬆綁商務旅遊

參山國家風景區管理處處長曹忠猷表示，臺中市產業故事館發展協會要特別感謝創會理事長許立昇爭取紓困，讓大家又順利度過一年，接下來接棒的第三屆理事長吳佩娜，我也會全力支持。非常開心觀光工廠成為旅遊食宿遊購行的一環，各觀光單位也以合作替代競爭，像是觀光局推動的區域觀光聯盟，聯合了水保局、工業局、農委會大家一起合作，把餅做大，讓人發現合作的感覺真好。交通部觀光局長張錫聰也表示，預計在3月鬆綁商務旅遊，也計畫在今年第3、4季開放國門，迎接國際旅客，也讓國人可以出國玩。



不只是吳佩娜接任理事長的典禮，並且是所有產業故事館的夥伴，一同承先啟後，從產業經濟人文基石，持續活絡觀光共同推廣臺中深度旅遊。

吳佩娜表示，特別感謝吳德利，在自己擔任副理事長期間的扶持與教導，也要感謝父親「阿聰師」作為我成長過程的表率，用一身的故事創造整個台灣芋頭文化產業奇蹟。最後感謝所有長官貴賓、協會好朋友們，對產業故事館協會的愛護與支持，以及各位長官好朋友們支持相挺，祝福大家平安健康。

賀！賴文典接任宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長

後疫情時代觀光工廠成為主力 持續擦亮宜蘭的招牌邁向觀光大縣行列



▲宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典。



▲（左起）宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典、觀光工廠促進協會理事長許立昇、宜蘭縣觀光工廠發展協會第5屆理事長陳勝騰。



▲立法委員陳歐珀特別出席與致詞。



▲宜蘭縣縣長林姿妙（左）致贈獎牌給予宜蘭縣觀光工廠發展協會第5屆理事長陳勝騰。



▲宜蘭縣縣長林姿妙（左）致贈獎牌給予宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典。



▲工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如（左）致贈獎牌給予宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典。

擁有好山好水的宜蘭，一直是無數台灣民眾的旅遊首選，隨著台灣高鐵將向北延伸至宜蘭，更讓市場持續看好當地的觀光發展。而作為觀光產業供應鏈之一的觀光工廠，在後疫情時代逐漸嶄露頭角，成為深度旅程中不可或缺的一環，尤其富有在地特色的觀光工廠，更成為宜蘭被旅客看見的誘因之一。

隨著宜蘭縣觀光工廠發展協會第5屆理監事的階段性任務完成，特別於2／17舉辦交接儀式，在宜蘭縣縣長林姿妙、宜蘭縣議會議長張建榮、立委陳歐珀，以及各公協會、縣市政府局處首長等嘉賓的見證下，由亞典蛋糕密碼館創辦人賴文典接任第6屆理事長一職。

宜蘭縣觀光工廠發展協會理事長賴文典致詞時表示，全國觀光工廠已經突破160家規模，各縣市政府也積極

輔導成立，而新成立的觀光工廠規模也越來越大，都顯示出市場的高度看好。宜蘭縣觀光工廠發展協會在理事長陳勝騰與理監事團隊的率領下，積極整合觀光工廠能量，從食品特產、保健養生、水產、文化、珠寶等不同面向，用觀光實力讓消費者看見宜蘭。

雖然經過疫情衝擊，但觀光工廠業者也透過網路行銷轉型，搭配政府觀光推廣，精準掌握消費者需求，落實多角化經營。期盼接任協會後，能延續前人的步伐，持續讓宜蘭縣的觀光工廠走出去，被更多消費者看見，讓大家知道宜蘭不只有好山好水好人情，更有精彩的觀光工廠值得一訪。

共促宜蘭邁向觀光大縣 成為觀光大國穩固基礎

特別到場的**立委陳歐珀**致詞時表示，宜蘭擁有長約101公里的黃金廊帶，搭配龜山島等得天獨厚的優勢，都成為未來抓住國際客目光的最大誘因。隨著台灣高鐵的延伸進入，更將為在地帶來便捷的交通，讓宜蘭成為觀光大縣，也成為台灣邁向觀光大國的最強基礎。

觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，在宜蘭縣觀光工廠發展協會的大力推廣下，已經讓無數民眾看見宜蘭的深度與魅力。尤其新舊任理事長在觀光工廠、旅遊產業的深耕與推廣的用心，更是觀光工廠界的楷模。目前全台共有161家觀光工廠，在國民旅遊市場扮演著重要角色，也成為業者包裝深度、高品質、高單價商品的最佳夥伴，期盼協會持續發揮母雞帶小雞的功能，除了數位化轉型外，更不斷加強自身的曝光度，讓市場乃至於國際都能看見觀光工廠美好且深度的一面。



◀宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典（左6）頒發新任理監事團隊證書。

產學雙贏 全球化國際行銷 創新共榮模式

觀光工廠促進協會 & 逢甲大學 產學合作MOU簽署儀式



▲（左起）逢甲大學校長李秉乾博士、觀光工廠促進協會理事長許立昇，簽署產學合作MOU。



▲逢甲大學校長李秉乾博士（左）、觀光工廠促進協會理事長許立昇（右），在經濟部中部辦公室專門委員李信融（中）的親臨見證下，雙方共同於逢甲大學簽署合約。



▲（左起）逢甲大學商學專業碩士在職學位學程客座教授林慶隆、商學院院長江向才博士、副校長黃錦煌博士、校長李秉乾博士、觀光工廠促進協會理事長許立昇、經濟部中部辦公室專門委員李信融、逢甲大學產學合作處產學長何主亮。



▲（左起）逢甲大學商學專業碩士在職學位學程客座教授林慶隆、商學院院長江向才博士、副校長黃錦煌博士、彰化縣旅遊產業協會理事長吳睿麒、觀光工廠促進協會副理事長吳忠治、逢甲大學校長李秉乾博士、觀光工廠促進協會理事長許立昇、經濟部中部辦公室專門委員李信融、臺中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜、南投縣觀光工廠協會理事長翁啟富、雲林縣觀光工廠協會理事長郭美足、工研院智慧機械科技中心群聚產業創新部蕭宇棟、逢甲大學產學合作處產學長何主亮。



▲觀光工廠促進協會、逢甲大學、彰化縣旅遊產業協會、臺中市產業故事館發展協會、南投縣觀光工廠協會、雲林縣觀光工廠協會代表貴賓共同合影。

觀光工廠促進協會會員產業橫跨產業多且廣，為促使產業永續創新發展與全球化行銷，並培育未來行銷專業人才，特與逢甲大學簽訂產學合作備忘錄，期藉由建構數位行銷機制與社群平台之推廣，將國內在地觀光產業以多元行銷方式傳遞世界。

媒合國際生實習就業 加速提升觀光工廠國際化

本次的合作結合逢甲大學3門課程進行運作，包含「產業巡禮」、「智慧科技與商業創新」、「商業創新專題」。在「產業巡禮」課程中，逢甲大學國際生至數家觀光工廠進行深度體驗，並邀請觀光工廠業師到課堂分享產業發展現狀、與學生交流互動。讓國際學生從不同國情文化視野的角度，多面向瞭解台灣觀光產業之特色與經營模式，進而製作符合國際語言之微電影，從而行銷觀光工廠。此外，未來擬進一步媒合國際生實習就業，協助協會推廣國際化語言的導覽及認證，吸引國外旅

客來台觀光體驗，以加速提升觀光工廠國際化的路程。

產業實務與智慧科技工具 導入課程、跳脫純教學場域

逢甲大學商學院致力於將產業實務與智慧科技工具導入課程中，其中，「智慧科技與商業創新」課程，將協助觀光工廠會員實際操作LINE行銷，協助觀光工廠掌握顧客輪廓、建立深度行銷並提升顧客體驗歷程，以帶動產業商機。第三門課程「商業創新專題」，則透過企業參訪、與實務經營者對話、以專案成

果導向模式，引導學生分組實作，透過在地化視野進行微電影拍攝，執行社群媒體訊息之推廣。在觀光工廠的引導下，讓修課同學跳脫純教學場域的思考模式，以使用者及實務經營觀點落實提案創造力。

2/18更在輔導單位經濟部中部辦公室專門委員李信融的親臨見證下，雙方共同於逢甲大學簽署合約，啟動合作模式。本次合作也相當感謝經濟部中部辦公室的支持與促成，本次合作，勢必達到產學雙贏，全球化國際行銷，創新共榮模式。



▲（左起）觀光工廠促進協會理事長許立昇、致贈逢甲大學商學院院長江向才博士「產學雙贏」感謝狀。



▲逢甲大學產學MOU的3門課程，在簽約當天已經有外籍學生在修學分。

聖祖貢糖 「懷思古之情、創現代之藝」

陳緣姿曾任金門縣工業會創會理事長 對產業發展舉足輕重



▲（左起）觀光工廠促進協會理事長許立昇、聖祖股份有限公司總經理陳緣姿。

1990年太祖貢糖創立，秉持對金門這塊土地的真情與熱愛，乃熟著於傳統貢糖及茶點文化的薪火相傳，第一家以專業的生產技術和透明化的廠房，實際引導消費者了解貢糖現代化的製程。以「懷思古之情、創現代之藝」的經營理念，點燃了金門貢糖應有的專業、精緻、創新的風貌，並多次榮獲績優廠商食品評金牌獎。

聖祖股份有限公司總經理陳緣姿表示，1993年聖祖食品廠店合一，觀光工廠成立，成為第一家開放式參觀工廠的品牌，占地500多坪，是最大貢糖製造廠，並傳承古法秘方精製的精神，致力金門茶點文化推廣。而後2000年成立聖祖食品（聖祖貢糖），在「聖上貢品、祖藝薪傳」的期許下，樹立起獨特多元且現代化的經營管理模式，也開創金門商品整合成功之先河，進而帶動整體貢糖業的轉型與發展，聖祖食品將以更踏實的步伐，永續薪火相傳的責任，回饋社會鄉親。

「喬安牧場」熟成技術 讓牛肉乾軟化、香氣十足

聖祖股份有限公司，除了聖祖食品，專做貢糖、牛軋糖、考紫菜、海苔脆片，還有喬安牧場、紅高粱、上古厝、微風海戀等相關企業。其中牛肉乾是喬安牧場最大的特色產品，以特殊的滷製方式及

►金門風獅爺鐵盒商品，每款內藏不同品項貢糖與糕點。



調味，讓牛肉的質地與特色發揮到最大程度，濃厚的香味、口感透過2次烘烤，不柴但具有特殊香氣的嚼感特色，更是讓牛肉乾成為搶手貨的主要因素。

陳緣姿指出，「喬安牧場」是金門第一家使用熟成技術料理牛肉的業者，特別跟金門在地畜牧業者合作，但金門酒糟牛肉本身品種有時口感比較柴，透過熟成可將嫩度軟化，再慢火烘烤牛肉，將多餘的水分去除乾淨後再進行最後的調味，牛肉乾香氣十足，大口咬下肉乾也不會感到牙齒吃力或有負擔，更受到消費者歡迎。

麾下企業皆獲獎項肯定 創造自己的食品王國

聖祖受到消費者的歡迎之外，更有許多獎項肯定，包括台灣國際食品展（特優金品獎）、全國優良食品評鑑會（金牌獎）、經濟部中小企業處評鑑為（卓越



▲2000年成立聖祖食品（聖祖貢糖），在「聖上貢品、祖藝薪傳」的期許下，樹立起獨特多元且現代化的經營管理模式。



▲聖祖食品是第一家成立開放式參觀工廠的品牌。

金獅店獎）、中華經貿文化促進會評鑑會（特優金牌獎），相關企業的聖祖、上古厝、紅高粱工廠榮獲衛生優良店認證，甚至榮獲金門縣政府頒發績優特產廠商，可說是碩果纍纍。

陳緣姿不為己私奉獻產業 蟬聯兩屆工業會理事長

值得關注的是，陳緣姿是金門縣工業會創會理事長，執掌工業會以來，積極扮演地方企業與政府溝通平台角色，經常提供建言，爭取資源，努力行銷金門相關產業，對打造金門品牌，帶動產業發展，深具貢獻。而聖祖食品擁有100多位員工，善盡企業社會責任，更關懷教育，在金門成立9個獎學金，嘉惠學子，也熱心公益，逢年過節慰問地區社福機構，表達關懷。也因為無私的奉獻，又再度蟬聯第二屆理事長，對金門產業發展貢獻不遺餘力，令當地仕紳敬佩不已。

聖祖食品觀光工廠

地址：89248金門縣金寧鄉伯玉路2段301號

電話：082-323456

傳真：082-320588

E-mail：sheng.zu@msa.hinet.net

臺中市旅行商業同業公會

主 辦

2022國旅同業B2B媒合嘉年華會

超過208家廠商及公協會與會！

匯集飯店民宿營地、餐廳伴手禮店、觀光工廠
休閒農業部落、交通運輸、遊樂園區 盛況空前絕後



臺中市旅行商業同業公會 主辦

超過208家廠商及公協會與會！匯集飯店民宿營地、餐廳伴手禮店、



▲（前排左起）旅行業品質保障協會副理事長陳善國、虎尾科技大學教授梁慶、台灣觀光旅行業交流協會理事長鄭育麟、行政院農委會水土保持局臺中分局秘書李正鈞、臺中市政府觀光旅遊局副局長陳育正、行政院農業委員會水土保持局副局長林長立、臺中市旅行商業同業公會理事長馮國豐、監事會召集人邱志銓、高雄市旅遊業經理人協會理事長杜廷宏、甲種旅行業聯誼會總會會長林素芯、遊覽車品質保障協會理事長鄭春綱、西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、行政院農委會水土保持局南投分局局長陳榮俊、花蓮縣觀光協會理事長陳義豐、花蓮縣旅館商業同業公會理事長張瑋函、旅行社聯保聯誼會理事長朱永達（後排右1）、台灣入境旅遊協會理事長王全玉（後排右2）。

由臺中市旅行商業同業公會主辦的2022國旅同業B2B媒合嘉年華會，於2／16在臺中南屯區潮港城餐廳隆重登場。此次參展的觀光業者計有：飯店民宿營地82家、餐廳伴手禮店15家、觀光工廠28家、休閒農業部落9家、交通運輸5家、遊樂園區25家、全國觀光旅遊單位公協會33家、旅行同業11家，合計有208家廠商及公協會與會！與會的旅遊業者除了中部地區包括苗栗、南投、臺中市、彰化及雲林地區之外。還有來自北部與南部的旅遊公部門與公協會與同業，紛紛包車前來共襄盛舉。

這些遠道而來的旅遊社團，包括這台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子健與副理事長江明宏、台灣旅行業國民旅遊發展協會副理事長郭宥婕、甲種旅行業聯誼會總會會長林素芯、旅行社聯保聯誼會理事長朱永達、旅行業經理人協會理事長彭培興、高雄市旅遊業經理人協會理事長杜廷宏、副理事長張隆寶、旅行業經理人協會理事長許嘉榮、副理事長柯昭雅、台灣觀光旅行業交流協會理事長林明龍等率多部遊覽車前來。

據臺中市旅行商業同業公會副理事長，同時也是本次媒合會執行長孫上惟表示，為迎接來自全國各地的旅

遊業者，主辦單位特別安排由花蓮觀光處提供的「汎札萊！花蓮」的大型原住民歌舞表演，這場媲美國際的開幕秀同時也在花蓮常態展演，觀賞門票委由花蓮知名怡園渡假村代理銷售中。本次由臺中市旅行商業同業公會主辦的2022國旅B2B媒合嘉年華會，除了參與業者創造空前人次的記錄與創新媒合商機外，主辦單位並首創e化平台，讓廠商與業者可以永久同步取得最新的雙向資訊，打破過去大拜拜形態的媒合會，而產生永續經營的媒合生態系平台。（e化平台 <https://atta.org.winmen.com.tw/>）

臺中市政府觀光旅遊局副局長陳育正 「臺中FUN新玩」10條遊程強力吸客

臺中市政府觀光旅遊局副局長陳育正表示，代表臺中市長盧秀燕、觀光旅遊局局長韓育琪，來參加中部地區的媒合會，特別感謝馮理事長，辦理這麼盛大的媒合會，祝福順利圓滿成功。最近一兩年來觀光產業受到疫情的影響，衝擊很大，也讓台灣的旅遊發展到另一個層次。臺中市政府也持續努力，2021年下半年在疫期過後旅遊產業也發展得相當順利，觀旅局也協助業者推出「臺中FUN新玩」10條遊程，引客來臺中2天1夜，未來也將持續辦理大型活動，像是進行中「臺中虎耶YA！」燈會，遊客評價高，歡迎旅客前來遊賞。之後6月也將舉辦大安沙雕音樂祭、8月臺中溫泉祭，以及備受矚目的臺中國際舞蹈嘉年華、新社花海新社海暨臺中國際花毯節，歡迎大家來遊玩。



行政院農業委員會水土保持局副局長林長立 超優惠「農村Fun心玩買1送1」方案

行政院農業委員會水土保持局南投分局因應疫情無法出國的民眾，提供優質且安心分流農村旅遊，推出疫後超優惠「農村Fun心玩買1送1」方案，將中部地區優質體驗套裝農旅，委託全國60家旅行社協助販售，吸引小眾家庭一同安心走進農村，感受在地特色。行政院農業委員會水土保持局副局長林長立表示，在疫情的影響下，國內的旅遊型態逐漸轉型為小眾、深度且具有教育意義的旅遊模式，在農村深度旅遊的意涵中，更符合疫後的旅遊首選，持續以小眾精緻的旅遊包裝作為這次媒合首要的工作，飯店端則希望持續將社區的體驗、DIY、美食作為飯店Tour的配套，除了讓遊客可以安心住宿，更可以提供優質、深度且具特色的體驗活動。



2022國旅同業B2B媒合嘉年華會

觀光工廠、休閒農業部落、交通運輸、遊樂園區 盛況空前絕後



▲（左起）台南市旅行業經理人協會理事長許家榮、高雄市旅遊業經理人協會理事長杜廷宏、甲種旅行業聯誼會總會會長林素芯、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建、臺中市旅行商業同業公會理事長馮國豐、花蓮縣觀光協會理事長陳義豐、旅行社聯保聯誼會理事長朱永達、台灣觀光旅行業交流協會理事林明龍、旅行業經理人協會理事長彭培興。



▲（左起）台灣入境旅遊協會理事長王全玉、旅行社聯保聯誼會理事長朱永達、臺中市旅行商業同業公會理事長馮國豐、監事會召集人邱志銓、台灣觀巴協會榮譽理事長呂威德、臺中市旅行商業同業公會理事張維孝。



▲（左3起）台灣入境旅遊協會理事長王全玉、西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、旅行社聯保聯誼會理事長朱永達，參加2022國旅同業媒合嘉年華會。



▲旅行社聯保聯誼會參加參加2022國旅同業媒合嘉年華會。



▲2022國旅同業媒合嘉年華會以星光大道的方式進場，宣傳自家攤位。



▲2022國旅同業媒合嘉年華會現場座無虛席，空前盛況。



▲行政院農業委員會水土保持局副局長林長立，以拉霸機的方式抽出多項獎項。

參山國家風景區管理處處長曹忠猷 見曙光！疫情以來近兩年最大的旅遊媒合會

參山國家風景區管理處處長曹忠猷表示，這是疫情以來近兩年最大的旅遊媒合會，還有香港旅遊發展局超前部署前來展攤，可見旅遊產業終於要看到曙光了，過去觀光局主導的區域觀光聯盟，讓旅遊產業跨域合作，包括水保局、工業局、農委會大家一起合作，把餅做大，把遊客帶來中彰投，讓產業真的有利可圖。



西拉雅國家風景區管理處處長徐振能 新上任西拉雅風管處 盼望來有更多合作機會

西拉雅國家風景區管理處處長徐振能表示，自己剛上任西拉雅國家風景區管理處處長，過去在雲嘉南國家風景區管理處任職，也帶了近20個雲嘉南地區的參展單位一起共襄盛舉。這次也帶領了西拉雅的秘書長來跟大家認識，希望未來有更多的跨域合作，也期盼大家一起來西拉雅遊玩。



臺中市旅行商業同業公會理事長馮國豐 希望大家多利用e化平台與同業合作

臺中市旅行商業同業公會理事長馮國豐表示，第4屆理監事才剛當選2個月，媒合嘉年華會也在非常短的2個月內籌備，每個禮拜都在如火如荼的開會。除了感謝第4屆理監事團隊的通力合作之外，也特別感謝超過200攤的廠商參展，預計能與超過千名的旅行同業交流，也希望大家能多利用e化平台，與旅遊業者合作。



2022國旅同業B2B媒合嘉年

苗栗、南投、台中市、彰化及雲林地區旅遊業者齊聚一堂 南北

華府旅行社



香港旅遊發展局



台灣觀巴



布袋文創HOTEL



布袋港一黑皮海鮮餐廳



希望之窗看見好市集



台灣守護



鹽工便當



台南北門水晶教堂 洗滌鹽觀光工廠



雲林縣古坑鄉華山休閒農業區發展協會



旅遊相關廠商、



華會參展攤商星光大道

部旅遊公部門與公協會 紛紛包車前來共襄盛舉 場面聲勢浩大

口湖鄉金湖休閒農業發展協會



第一鰻波



好美船屋—好美農漁產業有限公司



承潮實業旅遊坊 嘉義布袋海上巴士



台南市馬沙溝休閒協會 海中央小舖



雲林口湖沐藝家



台灣雲嘉南濱海產業文化觀光協會



富雨洋傘有限公司



好蝦男男社有限公司



業者上台宣傳自家品牌



「廚師藝術家」蔦松客棧黃文俊 讓古早味華麗轉身

主打無菜單料理、傳統三合院、新鮮花藝 堆疊視、味、嗅覺



▲（左起）口湖遊客中心經理蔡云嫻、蔦松客棧黃文俊。

▶黃文俊利用插花藝術，讓每一道料理都像是藝術品一般精緻美麗。

水林鄉蔦松村是一個以番薯為特產的傳統農村，怎麼也想不到，會有人在這裡開設餐廳，主打無菜單、沒有冷氣，沒有豪華的裝潢，只有滿滿的傳統古早味，以及料好實在的當季料理，除了吸引政商名流一親芳澤，更為在地打響了名號。



蔦松客棧是以地名「蔦松」命名，是近百年歷史的三合院餐廳，當初是黃文俊的阿公準備置產，放棄購買嘉義火車站旁大塊土地的機會，反而親自開牛車去磚場挑選磚頭，連木料都講究地採用檜木，並找來各地的師傅，花了大約1年時間，用了4萬塊的清水磚打造了這間三合院。

旅客現在走進餐廳，還能看到保留完整的紅磚牆，充滿檜木香氣的屋脊樑架，50年代的畫報、竹製的老菜櫃，每樣東西都有歲月的痕跡，讓人彷彿穿越了時光隧道，就像是逢年過節回到家鄉般的親切與熟悉。

每天市場挑選當季食材 讓菜色變化多端驚喜連連

夫妻倆為了讓客人品嚐到道地的農村風味，黃文俊光是採買食材就得花上3小時，每天清晨5點就前往市場，挑選當日的新鮮食材。希望客人來蔦松客棧用餐，吃的是農村傳統風味，又不失新意，因此他將自己的興趣一插花，變成桌上的擺盤藝術，每次上桌都會聽到客人的驚嘆聲，也是他不斷創新變化菜色的動力。因此他又有「廚師藝術家」美名。

蔦松客棧黃文俊表示，特立獨行個性，早年在北部開計程車，

拆除前座，反而用鮮花、飾品布置成裝置藝術區，成為全台北最獨一無二的計程車，後來也做過多項工作，

總是力不從心。33歲那年為了照顧重病老父而與妻子返鄉務農，加上夫妻倆本來就喜歡烹飪，因此，蔦松客棧的菜色，從家常的炒飯、炒麵，越做越精緻獨到，甚至有花卉作為裝置，這一點一滴的累積，背後的辛苦令人敬佩。

不好高騖遠為理想奮鬥 農夫精神讓料理充滿故事

黃文俊的初衷很簡單，就是希望一家人能夠溫飽，也想為自己的家鄉做點事。如果把餐廳做起來，餬口之餘也能促進家鄉的發展。黃文俊認真地說，自己年紀也不小，不可能再離鄉背井外出打拚。人要清楚自己的能力，不能好高騖遠，他想要在熟悉的家鄉，為自己的理想奮力一搏。

10多年來從村里的人不看好，負債變賣祖田，到現在已經是當地最知名的餐廳之一，更吸引企業大老慕名而來，可以看到他樂天知命、盡其在我的人生觀，以及體悟人生後的豁達境界，也正是台灣農夫精神的真實體現，下次來到蔦松不訪親自品嚐這充滿濃厚故事的藝術料理。



▲蔦松客棧是以地名「蔦松」命名，是近百年歷史的三合院餐廳。



▲古早手路菜搭配創意擺盤，成為政商名流最愛造訪的餐廳之一。

蔦松客棧

老闆：黃文俊 地址：雲林縣水林鄉蔦松路8號

營業時間：週一至週日早上11：00到晚上20：00 電話：0935114228

水陸兩棲慢遊烏山頭水庫 發現台灣島

乘太陽能觀光遊艇遊湖 搭拉拉車賞絕美櫻花大道



▲有珊瑚潭美譽的烏山頭水庫。



▲太陽能拉拉車。

位於西拉雅國家風景區的台南市烏山頭水庫，為灌溉嘉南平原的水源地，日據時期日本水利工程師、嘉南大圳之父—八田與一所建的攔水壩而形成的水庫，保留十分完整的自然生態，翠綠島嶼散佈在碧綠的水面，由高處俯瞰猶如碧綠珊瑚礁，而有「珊瑚潭」之美譽。如今是一處規畫有全台最大的親水公園、露營區等遊憩設施的風景名勝，是家庭親子共遊的好去處。

非玩不可 太陽能觀光遊艇遊湖 尋找台灣島

搭乘遊艇遊湖是親近水庫美麗湖光山色的最佳方式。為了善用綠化能源，水庫委外由烏山頭觀光旅遊集團引進太陽能觀光遊艇，整艘船採取環保寧靜的太陽能動力，雅致舒適船艙，設有冷氣、卡拉OK，還有客製化的下午茶，讓遊客悠閒享受遼闊的水庫風光與豐富生態，兼具舒適及環保的優點，不僅獲得一致好評，更榮獲交通部航港局發布優良船舶獎項。

烏山頭觀光旅遊集團太陽能觀光遊艇船務部經理黃淑珍表示，目前太陽能觀光遊艇每日都有固定航班載著遊客飽覽烏山



▲充滿日本風情的八田與一紀念園區。



▲太陽能觀光遊艇。

頭水上風光，共規劃有四條遊湖航線，包括夢之湖、肚財康、東膏蚋、六甲坑等航線，來回航程平均約40-50分鐘，要視每天水位來安排航線，或針對團體客包船服務來安排航線。

其中最受歡迎的夢之湖航線，詩情畫意的景致猶如江南水色的美景，這裡也是台灣早期電影及電視劇的熱門取景地，這條航線還能觀賞到最近相當火紅的台灣島，島嶼外型就像個迷你的小台灣，相當獨特。肚財康航線則可見到天然山壁形狀猶如彌勒佛的肚子，山壁下方有個乍看像肚臍眼的洞穴，十分有趣。此外，水庫的生態資源豐富，尤其常可見各式水鳥、水鴨、老鷹悠遊其中，島嶼上偶爾可見山羌等野生動物，為遊客帶來意外的驚奇。

非看不可 太陽能拉拉車 賞香榭大道櫻花燦放

除了太陽能觀光遊艇，烏山頭觀光旅遊集團也規劃了太陽能拉拉車，讓遊客可以輕鬆地漫遊園區。30分鐘的車程，可飽覽水庫秀麗的山水風光，還可觀賞水利設施溢洪道，獨特雅致的流線造型與建築工法，兼具造景藝術之美，令人十分讚嘆。

接著拉拉車還會來到粉紅香榭大道，120公尺長的道路旁遍植了數十棵南洋櫻，為八田與一在興建水庫完工後親手栽種，如今已是將近百年歷史的老樹，三、四月南洋櫻花綻放的季節，形成一條櫻花大道，滿地落櫻繽紛，是烏山頭最浪漫美麗的風景，更是熱門的拍照打卡聖地。



▲水庫園區內的天壇圓樓。



▲香榭大道上盛開的南洋櫻。



▲八田與一的紀念雕像。

相關資訊

太陽能觀光遊艇

電話：0900791717、0973883397

園區住宿：烏山頭湖境渡假會館

電話 (06) 699-3222

乘著海風愛上最美的日落與溼地 海風長堤民宿

走訪235首選的住宿 熱情＋舒適＋元氣海鮮粥成為最大亮點



▲海風長堤民宿主人林鴻文（中）與家人，致力為旅客提供到訪嘉義布袋的完美住宿。



▲海風長堤民宿。

嘉義布袋港是西岸知名的漁港與商港，尤其後者經過整建後已成為國際化商港，也是搭船前往澎湖旅遊的碼頭。坐擁悠閒且優美的沿海風光，布袋港擁有蚵棚、濕地、候鳥等景觀，還能搭乘觀光漁筏出海賞沿海濕地生態，造訪超人氣打卡熱點－高跟鞋教堂，而港口附近知名的布袋觀光漁市，是民眾大啖在地特色海味美食的去處，也因此每到週末假日總是吸引許多旅遊人潮。

而當您旅遊到這個地區，品嚐完美食、欣賞完美景後，自然需要一個同樣優質的住宿環境，來延續整個旅程的美好，而臨近的「布袋海風長堤民宿」便是絕佳的住宿選擇。

在港邊歇歇腳 品味最熱情的住宿

海風長堤民宿比鄰嘉義布袋漁港，不遠處就是布袋觀光漁市，旅客也能選擇步行10分鐘，便能抵達知名的高跟鞋教堂，搭配上田園、魚塢、濕地、候鳥、落日等美景，成為吸引無數旅人造訪235的最大因素。

為了滿足旅客的住宿需求，海風長堤民宿共有一、二館，一館提供簡約鄉村風布



▲海風長堤民宿的入口充滿設計巧思。

置，二館則是海洋風格為主，兩館相距僅約300公尺，外觀是3層樓透天厝的海風長堤民宿，提供2人、4人、6人客房，搭配獨立衛浴、冷暖空調，營造最舒適的旅遊環境。

值得一題的是，海風長堤民宿不僅房間乾淨舒適，更重要的是民宿主人親切隨和，熱情的招呼每一位入住的旅客，加上對於在地十分了解，能跟旅客在一樓的交誼空間一起天南地北的聊天、分享在地趣事或特色，給您像家一樣的溫馨感。

食宿皆獲肯定 打造最完美的住宿選擇

所謂靠海吃海，布袋在地人連早餐都少不了海味，布袋海風長堤民宿也特別選用



▲一樓的交誼空間寬敞。

▲榮獲嘉義縣「金食獎」殊榮的「元氣海鮮粥早餐」。



在地最引以為傲的食材，推出超澎湃的「元氣海鮮粥早餐」，由於採預約制，自推出以來便廣受住客好評，甚至獲獎連連。

預約才能吃到的「元氣海鮮粥早餐」，是運用海鮮四寶：鮮蚵、虱目魚、蛤蜊、白蝦，以及秘制的海鮮高湯，搭配在地所產的江山米共同熬煮，每當香氣四溢的海鮮粥端上桌，總能引來住客一陣的驚呼。不僅如此，貼心的民宿主人更準備麻油菜脯和雞蛋豆腐佐特調蛤蜊XO醬等兩樣配菜，鹹香的菜脯與味道清爽的豆腐，配著特調的海鮮粥一口口下肚，給予旅客的是山珍海味也無法替代的滿足。

也因為與眾不同的早餐，加上體貼入微的服務，讓海風長堤民宿在2021年嘉義縣觀光學院特色早餐PK賽及房務評比中，勇奪「金食獎」與「金宿獎」雙冠殊榮，嘉義縣縣長翁章梁特別親自頒獎，在在顯示出海風長堤與眾不同的服務值得旅客到訪。



▲海風長堤民宿提供多元的住宿選擇。



海風長堤民宿

電話：(05) 347-0260

手機：0933-925-152

地址：嘉義市布袋鎮新北路38號

花蓮瑞穗宇還地有機農場 與自然共生共存

體驗回歸大地的農場樂活之旅



▲農場主人溫庭舜帶領遊客導覽農場。



▲遊客開心體驗農場生態與各式手作。



位於花蓮瑞穗鄉的宇還地有機農場，是曾於科技業服務的溫庭舜、王紫菁夫妻倆胼手足所打造的快樂農場。當初

為了實踐自然永續發展的理念，夫妻倆決定從自身做起，以對環境衝擊最小的友善大地方式栽種有機蔬果，如今成為一處讓更多人體驗有機蔬果與各式農場生態的快樂天堂。

有機農法管理 草生栽培與自然共生

人們所擁有的一切，源自於天地宇宙間達成一定平衡，但人類慾望的無窮，導致自然界嚴重失衡，進而引發許多的天災人禍，雖然個人的力量非常的微弱，但我們堅持由自身做起，以最自然對環境衝擊最小的方式栽種有機蔬果，儘可能在我們所有擁有的土地上，維持並減少對其傷害，將由宇宙間自然孕育出的產物，透過原始的方式還原回歸於大地，這就是宇還地有機農場名稱的含義。

0.58公頃的農田，堅持採用有機農法管理，園內全程採草生栽培，不施任何農藥



▲新鮮的蜂巢與蜂蜜。



▲甜美人西瓜。



▲與蜜蜂零距離接觸。



▲有機栗子南瓜。

及化學肥料，以友善的種植方式不過度使用土地，盡其本能維持自然界生態平衡，秉持著與自然共生、共存的經營理念。

農場生態手作體驗 與蜜蜂零距離

經過多年的努力，自然共生的概念吸引越來越多旅客到訪，如今發展成一個休閒有機生態農場。農場目前種植了栗子南瓜、甜美人西瓜、百香果等四季有機蔬果，還有養蜂場。

目前農場提供農場生態導覽、手作DIY體驗，包括茶樹



▲大地餐桌在南瓜園享用美食。

純露製作擴香、天然香草蔬果手作浸泡醋，香草精油純露製作，還能品嚐到自然熟成蜂蜜；而客製化大地餐桌則可享受在南瓜園中用餐的樂趣，對於生長於都市的民眾而言都是難得的體驗。最受歡迎的養蜂場蜜蜂生態導覽，帶民眾體驗蜂巢採摘流程，穿起防護衣進入養蜂場，用力將蜜蜂抖下後，取出蜂巢可直接品嚐香甜的蜂蜜，還有口感近似口香糖的蜂巢，體驗與蜜蜂零距離接觸，好吃又好玩！

宇還地有機農場

地址：花蓮縣瑞穗鄉富民村38-2號

電話：0920027347

姓名：溫庭舜

永津國際旅行社 為您開啟花蓮的慢與精品之旅

坐擁18台賓士商務車 從規劃行程到包車服務全面滿足



▲永津國際旅行社總經理黃文政。

如果說起台灣能讓人忘卻煩憂的地方，花蓮絕對榜上有名，這裡不僅擁有舉世無雙的山海風光，充滿獨特魅力的人文風景更令人印象深刻。因此，除了國民旅遊市場興盛，外國觀光客也紛紛將花蓮列為來台深度旅行時的首選。

而旅遊花蓮時，景點與景點間的過於分散，若想要一次囊括她的美好，便需要優質的行車服務與完善的規劃，而永津國際旅行社便是您的最佳選擇。

永津國際旅行社總經理黃文政表示，永津講究旅行的設計與獨立思考，在旅行中注重品質而非價格，傳遞知識以及分享。透過保護自然和注重環保，尊重在地傳統文化，來創造與眾不同的美好經驗。

由於坐擁著包車服務與行程規畫能力，讓永津的服務觸角更為多元，黃文政強調，不同於傳統的旅行社，永津希望是帶給旅人更深度的旅程，真正鑽進小巷、挖掘巷子內的故事，為客人留下美好且獨一無二的在地深入體驗。



▲永津國際旅行社提供優良的駕駛與賓士頂級商務車服務。

永津帶路 用心服務

配合花蓮縣長徐榛蔚喊出的「慢・精品・花蓮」口號，除了各類型的旅遊休閒車外，在全台擁有63台賓士商務車的永津，特別將18台賓士車調往花蓮服務，提供旅客精緻旅遊、小車Tour，甚至旅行社業者所需的包車服務皆可滿足。

黃文政表示，受限於疫情造成全球供應鏈短缺緣故，使得新車抵台時間無限延後，永津目前賓士車都是4~6年間為主，其中最新一台車齡僅2年內，未來也將持續汰舊換新，提供市場最安全、最新穎的車輛服務。

除了硬體設備傲視坊間外，永津更以高規格的服務著稱，以司機的培訓為例，除了定期為司機開課增加新的景點知識外，還輔導他們考取合格的導遊證照，增加帶領旅客走訪時的解說能力，讓他們到訪花蓮不只是遊玩，同時了解當地的景點歷史與由來。

可以說，從接到客戶的第1分鐘起，永津便貼心為每一位乘坐者提供最舒適的交通服務，加上司機優質的駕駛技術，都讓



▲目前永津國際旅行社共投放18台賓士商務車於花蓮。

旅人盡情享受在花蓮的美好中，完美度過旅程的每一刻。

因為專業 備受肯定

也因為軟硬體兼具的服務品質，讓永津成為花蓮縣政府的指定合作廠商之一，不論是國慶煙火在花蓮，或是如中央疫情指揮中心指揮官陳時中或內政部長等官員訪問花蓮等，都交由永津服務。

此外，例如去年「2021愛在4月天」演唱會於花蓮縣立小巨蛋體育館登場，包括吳宗憲、宋逸民等80位重量級藝人的往來交通服務，抑或是亞洲8大講師之一的張錦貴教授於花蓮舉辦巡迴演講，也皆由永津負責交通上的接送，加上今年4月份即將於花蓮登場的全國中等學校運動會，也是由永津得標，承接大會貴賓的接駁，種種事蹟都顯示出永津服務之高水準與備受縣府肯定。

黃文政特別強調，為了推廣花蓮，目前永津也與全台43間旅行社攜手合作，組成「花蓮紅面鴨聯盟」，攜手為市場提供最優質的花蓮之旅。



▲永津國際旅行社堅持提供旅客最佳服務，廣獲旅客好評。



▲永津國際旅行社在全台共有63台賓士商務車服務。



玩花蓮需要車就找永津

地址：花蓮縣吉安鄉東海三街
20號1樓

電話：(03) 8533231

參山處邀遊客上山走春賞櫻

武陵農場、福壽山、南庄 粉櫻盛開美不勝收

撰文／張偉浩 圖片提供／參山處



▲福壽山千櫻園花朵繁茂，宛如置身日本。

今年冬天梨山冷熱交替、春雨浸潤，櫻花樹提早發芽、開花，原本三月櫻花季，卻提前在二月就處處開花，櫻花茂盛近年罕見，參山處處長曹忠猷邀遊客來梨山賞花走春，武陵農場、福壽山農場「千櫻園」賞櫻，其中千櫻園花開將達到最盛況。梨山賓館表示，許多民眾來電預約3天2夜賞櫻假期住宿，房間即將滿額。此外南庄遊客中心前廣場櫻花正盛開，非假日時間仍見拍照賞花人潮，民眾可上山賞花，順道遊玩峨眉湖環湖步道、富興茶業文化館、細茅埔吊橋、南庄老街、東村宿舍等景點。八卦山區也正暖春來臨，花木扶疏，氣候晴朗，適合假日郊外踏青。

茂管處辦理「2022山那邊市集」

與山相約 文創手做、部落音樂 真有「藝」思

撰文／張偉浩 圖片提供／茂管處



▲「2022山那邊市集」能品嚐美食、買文創工藝品。

交通部觀光局茂林國家風景區管理處為推廣轄內部落產業及文化，於屏東縣霧臺鄉神山部落辦理「2022山那邊市集」，於即日起開始至3／6的每週六、日舉行，能品嚐美食、買文創工藝品及看表演，與大家共度美好的週末時光。茂管處精心規劃多元在地特色品牌、文化手作DIY（小米吊飾、石頭彩繪、羽毛吊飾、琉璃手鍊、月桃杯墊）、部落音樂展演，還有消費滿額集點換好禮等好康項目（消費50元即可獲得1點，集滿5點即可參加抽獎），歡迎各地民眾相約出遊，造訪美麗的高屏山麓上「山景×藝術」豐富您的身心靈，共度山間時光，感受大地醞釀的繽紛藝思。

日管處 暨大櫻花滿開 熱鬧登場

賞櫻花、品咖啡、聆音樂 逛50攤櫻花市集

撰文／張偉浩 圖片提供／日月潭觀光圈



▲國立暨南國際大學校園內的山櫻花與八重櫻滿開。

國立暨南國際大學校園內的山櫻花與八重櫻預計將會滿開，並搭配日月潭觀光圈台灣之心爸媽放風主題日（2／27），為櫻花季帶來最熱鬧的高峰，還沒有前去暨大賞櫻的民眾，千萬別錯過了。除了賞櫻之外，還有「落櫻紛啡—精品咖啡品味之旅」結合暨大管理學院大學社會責任計畫USR的活動。現場除了有精品咖啡職人分享在地咖啡及咖啡沖煮之外，並邀請埔里溪南國小的太鼓表演與在地知名樂團Butterfly進行音樂演奏。讓遊客在櫻花樹下「賞櫻花、品咖啡、聆音樂」。再搭配上18度C巧克力工房甜點美食、50攤的櫻花市集。在暨大的寬闊草皮上，度過了難忘的午後時光。

北觀處 推乘車抽好禮回饋遊客

「皇冠北海岸線」獲服務品質評比第1名

撰文／張偉浩 圖片提供／北海岸及觀音山國家風景區管理處



▲北觀處獲2021年度台灣好行推動單位評比第1名成績。北觀處處長陳美秀（右）。

北海岸及觀音山國家風景區管理處（以下稱北觀處）推行之「台灣好行—716皇冠北海岸線」榮獲交通部觀光局2021年度台灣好行服務品質優化評比一般類型之推動單位第1名，為回饋遊客及慶祝獲獎，即日起至2／28特推出「搭好行～北海岸拍照趣」紅包抽抽樂活動，獎項有皇冠北海岸線套票、1日券、限定紀念品等，數量有限送完為止。北觀處處長陳美秀表示，「台灣好行—716皇冠北海岸線」營造整體北海岸觀光意象及友善乘車旅遊環境，包含「喔熊組長」外觀皇冠北海岸線車輛；提升「金山遊客中心站」候車環境，另有2座主題候車亭，喜歡拍照打卡、蒐集喔熊的粉絲千萬別錯過。

理想大地 蟬聯「台灣最美渡假飯店」殊榮

3／31前春饗住宿專案 每房6900元起

撰文／謝筱華 圖片提供／理想大地渡假飯店



▲花蓮理想大地連續四屆獲選「台灣渡假型最美飯店」殊榮。

台灣小威尼斯之稱的「理想大地渡假飯店」獲得近六千票再次榮獲第四屆「2021台灣渡假型最美飯店」殊榮！「理想的渡假是停留，不是奔波，是散步，不是趕路」是理想大地渡假飯店給每一位旅人渡假旅行的意義，台灣唯一規劃運河式渡假飯店，同時榮獲「世界第一遊船飯店」美譽，擁有全台最長且名聞遐邇的應許之河，總長2.2公里貫穿園區！為回饋粉絲支持，提供萬元住宿券參與抽獎，3／31前還享「春・樂」春饗一泊一食、一泊二食優惠專案，含迎賓小品、早餐、遊艇導覽與機場、車站接送，雙人成行每房6,900元起。

入駐台南安平雅樂軒酒店盛大開幕

擁115間客房 以安平港為設計風格

撰文／謝筱華 圖片提供／萬豪國際集團



▲台南安平雅樂軒酒店，圖為9坪大的樂窩客房。

萬豪國際集團在臺灣開設的第20家酒店-台南安平雅樂軒酒店正式開幕迎賓，府迎來萬豪旅享家旗下30個非凡品牌之一的雅樂軒（Aloft®）品牌正式入駐台南，憑藉其活力四射的社交場地，以及創新的音樂和藝術節目，台南安平雅樂軒酒店將提升商務與休閒旅客在台南的住宿和娛樂體驗，配備115間時尚客房，皆以台南安平港的設計風格為靈感，內部裝飾設計項目以帆船、海洋、紅磚、油燈和帆船繩等地方特色，年輕有活力；酒店鄰近歷史文化底蘊的安平區，距離漁光島、安平老街、安平古堡和四草綠色隧道等景點也僅需幾分鐘車程，享有地利觀光優勢。

遠雄悅來大飯店榮獲最美飯店殊榮

兩人成行6,650元起 入住新客房再送海洋公園暢遊

撰文／謝筱華 圖片提供／遠雄悅來大飯店



▲「遠雄悅來大飯店」可享風景優美的東海岸海景。

「台灣最美飯店」票選為年度旅遊業盛事，每年皆有超過百間飯店角逐最美頭銜，遠雄悅來大飯店連續兩年榮獲渡假型飯店「台灣最美飯店」殊榮。近期更推出《慢活花蓮住房專案》，一泊一食兩人成行只要6,650元起，再送海洋公園門票，並且入住期間不限次數入園，3月住房還有機會入住全新主題客房，帶旅客深入花蓮，感受花蓮的溫度，到悅來大飯店坐山望海將湛藍的太平洋及碧綠的花東美景、山光水色、壯麗山景盡收眼底，感受悠然假期外，更能體驗摩里沙卡野溪溫泉、小農農事及鐵馬時光慢遊等館外行程，深度感受花蓮的自在輕鬆及不一樣的在地風情。

「煙波花時間」宜蘭傳藝、花蓮開幕

花時間徜徉人文山海全新旅程體驗

撰文／謝筱華 圖片提供／煙波國際觀光集團



▲「煙波花時間-宜蘭傳藝」坐落於冬山河畔，左擁傳統藝術文化陶冶、右擁蘭陽平原好山好水。

煙波集團於成立屆滿25周年之時，將多年經營星級飯店專業及用心，打造全新旅宿品牌『煙波花時間The Moment Hotel by Lakeshore』，面對全球疫情「啟發型」世代旅遊新浪潮，將其中「彈性自由行程、質感相處時光、重塑身心靈健康」三項指標體現於此品牌核心價值，以全自助方式徜徉於煙波悉心打造的自在旅宿空間，流動音符襯著旅途中的悠然片刻，以輕鬆、閒適的姿態花時間構築旅人獨有的時空記憶與感官體驗。『煙波花時間The Moment Hotel by Lakeshore』首兩間館別於宜蘭傳藝及花蓮正式營運，藉由「走人文」及「品山海」截然不同的旅行樣態，在這片熟悉的土地以全新的旅行方式，花時間編織與自己及旅伴的高質感幸福時光。

ANTOR歡送阿曼王國駐華處長蘇利門

會員國共同期盼與衛服部、觀光局 商討國境開放事宜

撰文・攝影／張偉浩



▲（左起）阿曼王國駐華商務辦事處處長蘇利門·阿默蓋瑞處長（Mr. Sulaiman Sultan Al-Mughairy）、ANTOR外國駐台觀光代表聯合會會長翁淑惠，代表發發感謝狀。



▲ANTOR外國駐台觀光代表聯合會2/9舉辦會員大會暨阿曼王國駐華商務辦事處處長歡送感謝儀式。

ANTOR外國駐台觀光代表聯合會2/9舉辦會員大會暨阿曼王國駐華商務辦事處處長歡送感謝儀式。處長蘇利門·阿默蓋瑞處長（Mr. Sulaiman Sultan Al-Mughairy）在台灣25年間，中間往返台灣與阿曼3次，在經貿、教育、外交、旅遊、商業投資，跟台灣政府公家單位、企業，有很多的接觸與交流，對

台曼雙國的貢獻巨大。也積極在ANTOR參與各國交流，並給予指導，讓會員受益良多，為此，ANTOR也特別頒發感謝狀，並祝福他未來在阿曼一切順利。

會員大會中，會員們也針對旅遊產業提出多項建議與發展方向，其中會員國成員將會一起與台灣衛生福利部、交通部觀光局等相關單位，探討國境開放事

宜。ANTOR外國駐台觀光代表聯合會會長翁淑惠表示，隨著新冠肺炎疫苗的施打率提高，世界各國開始傾向與病毒共存，逐步開放外國旅客來訪，只要出示兩劑疫苗施打，以及出入境PCR陰性證明，就可以免除隔離，希望衛服部能夠滾動式的調

整，無論是讓國際旅客訪台，甚至是台灣旅客前往ANTOR會員國旅遊，讓旅遊產業能盡快復甦。也在此立基點上，ANTOR期盼與全台各地的旅遊同業、公協會，以及航空公司有更多密切接觸與合作，讓台灣旅遊產業能再次認識出境旅遊市場，無論是實體或是線上的說明會，讓雙邊旅遊發展能盡速回溫。

甲聯會新春團拜 體驗台北燈節「生炒花燈」

特別贈送會員虎年可愛LED手提燈籠 祝福會員虎虎生風

撰文／張偉浩 圖片提供／甲聯會



▲甲聯會舉辦2月份新春團拜台北燈節「生炒花燈」體驗活動，約40名會員熱情參與。



▲甲聯會特別準備士林必吃的美食「大腸包小腸」，讓會員一飽口福。

▶台北燈會主燈為「TAIPEI 40」宇宙飛船，為史上第一個離開地球表面的主燈。



甲聯會舉辦2月份新春團拜台北燈節「生炒花燈」體驗活動，約40名會員參與，甲聯會也特別贈送會員虎年可愛LED手提燈籠，以及來士林必吃的美食「大腸包小腸」，讓視覺與味覺雙享，最後一起拍攝甲聯會員「新春團拜」照片，希望2022年旅遊同業能虎虎生風、虎年行大運。

台北燈會主燈為「TAIPEI 40」宇宙飛船首度升空，為史上第一個離開地球表面的主燈，透過神秘燈光及音響效果，向前來士林的觀眾致意；而燈節首



▲生炒花燈視一做帥氣的背板，外觀像是一張黑膠唱片，另人好奇又期待，會有什麼樣的驚喜。

次規劃的「水火共舞聲光劇場」，也在芝山站河濱燈區的雙溪河濱公園亮相，水幕光雕投影及特效低空焰火，搭配動感音樂，絕對讓人讚嘆不已！

這次燈會也分為3大主題燈區，包括以「夜市文化」及「藝術科技」為主軸的劍潭站夜市燈區，呈現夜市文化百態；士林站光彩燈區以「傳統舊街」為主軸，呈現士林傳統風情；芝山站河濱燈區以「自然生態」及「兒童樂園」為主軸，傳遞雙溪芝山岩生態的生命力。

九州最大規模購物天堂鳥栖PREMIUM OUTLETS®

福岡天神巴士45分鐘直達 串聯九州各地魅力景點順遊

撰文／張語柔・圖片提供／向日遊

知名大型購物設施PREMIUM OUTLETS®隸屬三菱地所集團旗下，目前日本全國有9處營業據點遍佈東北至九州，今年更預計將在關東新開幕第10處深谷花園PREMIUM OUTLETS®。位於佐賀縣鳥栖市的「鳥栖PREMIUM OUTLETS®」是九州地區唯一營業據點，也可說是九州最大規模的購物天堂。從福岡或佐賀的機場與市區出發，車程1小時內就能抵達商場，無論規劃團體或推薦給自由行遊客皆相當合適，旅行同業日後若有任何PREMIUM OUTLETS®資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

規劃九州之旅別錯過到訪鳥栖PREMIUM OUTLETS®逛街購物。▶



鳥栖PREMIUM OUTLETS®

腹地廣大的鳥栖PREMIUM OUTLETS®集結約170間店鋪，販售商品類型涵蓋國際知名品牌、時尚服飾、運動休閒、戶外用品與美妝雜貨等，境內走道寬廣且店鋪位置都分佈在一樓，提供娃娃車與輪椅族便捷的購物環境。商場內也規劃有能品嚐九州與各國料理的美食區，讓遊客購物用餐一站滿足。

PREMIUM OUTLETS®現已做足準備隨時迎接訪日外國遊客，只要掃描商場內的QR Code就能索取電子優惠券使用。等待疫情影響落幕，觀光往來重啟之後，歡迎到訪購物玩樂，同時順遊福岡、佐賀與九州各縣的魅力景點。



▲商場整體風格以美國加州南部街景為靈感打造，空間寬敞並有噴水池相伴。



▲美味餐廳林立，能品嚐中、日、韓、義式等多類型料理。

地址：佐賀縣鳥栖市彌生阿丘8-1 交通：【電車】JR鳥栖站搭乘公車，車程約15分。【直達巴士】福岡西鐵天神高速巴士總站出發，車程約45分。

周圍觀光資訊

太宰府天滿宮

「太宰府天滿宮」和京都北野天滿宮同為日本全國約12,000座天滿宮的總本社，祭祀被尊稱為學問之神，在平安時代以學者、政治家、文人雅士等多重身分活躍於世的菅原道真。此處為日本知名賞梅景點，2月～3月花季期間美景環繞、梅香四溢。能祈求金榜題名外，菅原道真同時也被譽為是誠信與除惡之神，參拜人潮絡繹不絕。



▲太宰府天滿宮距離商場車程約25分鐘就能抵達。

湯布院・金鱗湖

距離商場車程約80分鐘的大分縣「湯布院」是日本首屈一指溫泉勝地，適合規劃為購物前後的住宿地點，讓遊客享受溫泉陶冶、漫步絕美金鱗湖。因儒學學者毛利空桑看見湖中魚鱗在夕陽下閃爍金色光芒而得名的金鱗湖是知名紅葉景點，更以湖底會湧出溫泉與清水的獨特現象聞名，夢幻無比的「晨霧」絕景在秋季與冬季的早晨期間限定登場。



▲秋季期間金鱗湖絕美楓光圍繞。

更多三菱地所相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。

豪華旅宿品牌馥府1月底插旗箱根 盡享雙泉質與山巒美景 體驗獨特木浴



▲自大浴場眺望箱根群峰美景。

隸屬Kato Pleasure集團旗下的高級溫泉飯店「馥府箱根」於1／26開幕，全館39間豪華套房皆有私人溫泉浴池，為馥府系列的第7棟分館。整體概念主打「林海芬芳、盤岩蔥蘢、飽覽箱根群峰的山間旅宿」，社長兼營運長的大金直矢表示「使用具有力量感，與箱根相符的岩石及花草裝點，盼讓住客感受宛如身處大自然中」。大廳及客房、大浴場都能欣賞箱根山色，隨四季變化感受山巒風貌。房內為鹼性強羅溫泉，大浴場則引流乳白色的大湧谷溫泉，可享受2種溫泉泉質，而館內設施「SPA檜香」以天然發酵檜木屑打造的「發酵溫熱木浴」也是一大亮點，具有美肌效果又能溫暖身軀。

大分不只溫泉 今年將添宇宙魅力 亞洲首個太空發射中心就在大分機場



▲（左起）大分縣企劃振興部廣報廣聴課渡邊修武課長、太空人山崎直子。

大分縣與美國Virgin Orbit公司在2020年4月締結合作協議，預計將大分機場打造為亞洲首個水平型的太空發射中心，2022年後以嶄新面貌亮相。利用長達3千公尺的滑行道協助火箭與人工衛星發射，並對其零件及燃料進行供應鏈管理等，盼開拓新商業價值吸引觀光潮，評估自2022年後的5年內能創造約102億日圓的經濟效果。縣內去年12／13起也推出全新活動「宇宙溫泉縣大分」，可在特設網站欣賞系列影片、追蹤外星人U的Instagram帳號等感受大分魅力，若告知自己是外星人還有可能在縣內37間溫泉旅館與飯店領取小禮物或享折扣優惠，活動至2／28止。

岩手繫溫泉推住客限定企劃 週末夜晚感受盛岡三颯舞熱情魅力



▲迷你版的「盛岡三颯舞」活動預計至3／6止。

受疫情影響岩手縣知名夏季祭典「盛岡三颯舞」已經連續2年停辦，為讓到訪遊客能感受活動的熱鬧氛圍，繫溫泉觀光協會特別推出溫泉區住客限定企劃，將每年8月上旬舉行的盛岡三颯舞縮小規模，固定每週五至週日晚上在紫苑飯店內舉行。表演由三颯舞振興協議會的加盟團體負責，繫溫泉區內10間設施的住客都能免費欣賞，活動於晚上8點15分開始，每次長達約25分鐘。

和倉溫泉虹與海旅館新面貌 賞七尾灣美景 品味嶄新大人Buffet



▲餐廳面積擴大為過去的2.5倍，座位數也增加為2倍。

石川縣和倉溫泉區內隸屬加賀屋集團的「虹與海」旅館去年11月整修完畢，由1樓大廳改造而來的新餐廳「SEABOW」具備開放感十足的挑高空間、大片窗戶與開放式廚房，能在七尾灣美景陪伴下享受佳餚。料理提供嶄新的「大人Buffet」，使用能登半島食材烹調涵蓋日、西、中式約50種美食，水果與蛋糕、冰淇淋等甜點類也齊全。無論住客或日歸遊客都有推出相關方案可在此用餐。

群馬最小摩天輪 可愛登場 觀光工廠魅力加分 親子出遊好去處



▲色彩繽紛的摩天輪由義大利打造，繞行一圈只需30秒。

蒟蒻製造公司Yokoo Daily Foods旗下的觀光工廠「蒟蒻公園」能體驗DIY蒟蒻、品嚐獨特的蒟蒻Buffet與參觀製造工廠等，近期更推出群馬縣內規模最小的摩天輪吸客，設施直徑僅8.3公尺共有8個車廂，每個車廂最多可乘載2名大人或4名孩童。單次繞行兩圈每人收費200日圓，晚上還能欣賞夜間點燈秀。以親子主題公園為發展方針的園區，未來更計劃增添其它遊樂設施。

日本政府觀光局線上積極推廣訪日獎勵旅遊

客房倍增、嶄新主題體驗 豐富觀光素材可輕鬆一鍵搜尋

撰文／黃千珮

雖受到新型變種病毒Omicron的影響，全球疫情持續蔓延，為了能夠搶先部署提供旅遊業者們最新鮮情報，日本政府觀光局（JNTO）已於2／9透過雲端視訊會議系統Zoom舉行「訪日獎勵旅遊線上商談會」，邀集地方政府、會展協會、飯店、DMC(Destination Management Company)和其他旅遊相關企業共19個單位與台灣銷售訪日旅遊的26家業者、媒體進行交流會議，重申日本MICE業界正積極致力於應對各種變化，為國境開放

後的獎勵旅遊做好準備。

日本政府觀光局MICE推廣部部長川崎悦子於致詞時表示，受疫情長期持續的影響，目前MICE業界非常辛苦，雖然使用者們已能夠流暢地在線上會議時進行對話並交換意見，但另一方面也重新體認到，網路世界無法取代面對面的交流意義與價值，此次參加的單位在準備期間，重新審視其所在的觀光魅力，完整蒐羅豐富觀光素材，盼將來能為台灣旅客提供最安心、安全的環境與難忘之旅。



▲日本政府觀光局MICE推廣部部長川崎悦子開會致詞。



▲日本政府觀光局MICE推廣部次長大崎慶司。

為深入說明日本觀光局在疫情下的獎勵旅遊政策，MICE推廣部次長大崎慶司受訪表示，2021年曾針對台灣市場，鎖定18家旅行社及企業進行調查，大多數都表示防疫措施的重要性。因此JNTO自去年夏天起，提出獎勵旅遊新趨勢「大自然、戶外活動」、「戶外」、「永續性」、「健康」等體驗題材，因應後疫情時代的趨勢或需求，並募集地方所推薦的獎勵旅遊素材，包括觀光設

日本政府觀光局MICE推廣部次長大崎慶司專訪

施、住宿設施、餐食、團康活動、體驗、獨特場地等共145件情報中，評選出42件，並以六國語言刊登於JNTO MICE官網。使用者可輕鬆以季節、主題、地區來搜尋自己所需情報。<https://www.japanmeetings.org/tw/japan-incentive/contents/>

提及疫情後的政策，日本觀光局所設定的2030年海外遊客訪日消費額目標仍是15兆日圓，為了能夠順利達成，積極鎖定在消費額較高的獎勵旅遊，除了東京、大阪等城市，也希望訪日遊客行程能延伸至二、三線地方城市。以2019年來看，台灣擁有四都能直飛日本20個以上城市的航線，足見成熟的台灣市場對日本觀光非常重要。

疫情期間日本舉辦的會議都是線上或是採複合式進行，為引導未來實質的訪日動機，透過線上國際會議可連結至JNTO MICE推廣。此外JNTO也針對日本國內的國際會議主

辦單位或講師，於2／18分享國際會議舉行意義、2021年主辦的複合式會議優缺點經驗之說明會，吸引200名出席者。

疫情期間各主要都市陸續有新的飯店開幕，而東京澀谷、日本橋等仍進行都市再開發，相較於疫情之前景觀變化很大。根據2021年針對台灣遊客的各項調查中，日本皆被選為最有人氣的旅遊目的地，JNTO表示仍會繼續提供魅力旅遊目的地的訊息，大崎次長特別推薦已完成的《100Experiences in Japan》，以繁體中文介紹約175處地方景點，適合小團體獎勵旅遊。最後提及對於業者的支援，各地方觀光會議局在本次商談會與台灣業者積極交流，待國境解封後，再提出各項補助辦法，而JNTO也持續提供平台讓業者能迅速獲得相關情報，盼疫情結束後與業者再創榮景。

廣島觀光會議事務局

廣島積極提供獎勵旅遊補助款與迎賓企劃，疫情間除宮島口渡船航廈全新開幕、嶄新遊艇、觀光列車行駛，全新豪華露營設施開幕之外，更進駐阿曼集團創始人成立的奢華飯店瀨戶田AZUMI，今年廣島希爾頓飯店開業，未來數年還有新設施預定開幕，精彩可期。



福岡觀光會議事務局

福岡客房總數從25,000間提升1.56倍，增至39,200間，2023年春更有國際級麗池卡爾登開幕，無論線上或線下會議皆提供補助，未來2026年即將啟用的福岡機場第二條跑道相信能服務更多旅客。福岡觀光會議事務局積極表示從企劃諮詢到支援，能提供完整的一站式服務。



沖繩芝居(戲劇)

2022年最新啟動的沖繩觀光新素材是於沖繩縣立博物館內演出的傳統戲劇節目，概念來自琉球王朝時代，款待國賓的「組舞」，由於演出是以沖繩語為主，會提供各國語言的導覽系統，目前僅接受旅行業者團體預約，未來一天可上映3場，每場能容納220人。



立山黑部台北捷運中山站廣告盛大登場

4 / 15 開山倒數 結合特設中文網頁宣傳旅遊亮點

撰文／何昕穎 攝影／蔡雅雯



▲▶立山黑部中文特設網頁。

◀立山黑部廣告吸引行人駐足拍照。



人氣旅遊熱點「立山黑部」進入2022年4/15開山倒數，今年也持續在台灣推廣，攜手富山、長野、岐阜3縣於台北捷運「中山站」內刊登1月、2月份壁面廣告，刊期長達2個月，並同步結合中文特設網頁宣傳，期盼台灣旅客保持對立山黑部的熱情，解封後能前往旅遊。

宣傳重點方面，「雪之大谷」超人氣雪牆一直至6/25都是推薦觀賞期，室堂御庫裏池夏天依然能享受玩雪，日本落差第一「稱名瀑布」、日本標高第

一「黑部水庫」讓人透心涼。另外，富山、長野、岐阜3縣也各有旅遊亮點值得順遊，富山縣4/22~5/5的「礪波鬱金香博覽會」可賞300萬朵繽紛多彩的鬱金香；在「富山灣自行車道」能騎自行車賞富山灣、立山山脈等美麗自然風光；富山車站旁的「富岩運河環水公園」則能搭遊覽船、走訪世界最美星巴克。長野縣國寶松本城為必遊景點；避暑勝地「上高地」如詩如畫；古色古香「奈良井宿」可同時體驗老建築與購物趣。岐阜縣廢線鐵道改造的「鐵道單

車GattanGo!!」是探索自然秘境的好方法，

「郡上舞」祭典熱鬧非凡、「飛驒小坂瀑布巡禮」等也十分推薦。

立山黑部（長野、岐阜、富山）廣告一旁為佐賀縣、青森縣、岩手縣、笠間市、愛媛縣等日本廣告，一字排開場面壯觀，一刊登即吸引行人駐足，也可見不少在廣告前與朋友討論、拍照做紀錄的民眾，可預見疫情後日本旅遊魅力仍然不減。

日本酒學問大 創造旅遊辦講座推新潟之旅

GALA滑雪場秀出雪地三溫暖 清酒SODA新飲法正流行

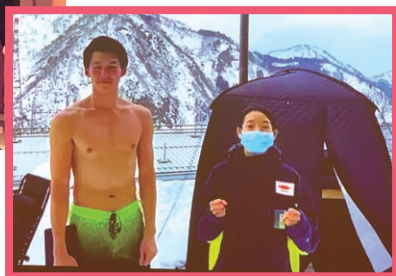
撰文・攝影／蔡雅雯



▲新潟之旅講座邀來清酒專家歐子豪、第三屆Miss SAKE Taiwan 冠軍Mei小姐、還有越洋連線的白瀧酒造松村小姐及GALA湯澤滑雪場的服務人員。

▶GALA湯澤滑雪場介紹新奇的雪地三溫暖。

因應疫情解封後的訪日旅行變化，創造旅遊於日前在JR東日本大飯店台北舉辦實體講座推廣新潟之旅，特別邀請到被日本政府受封「酒武士Sake Samurai」資格的歐子豪主講。他指出，新潟縣可說是全日本最多酒造間數的縣，共有88間。新潟人愛喝酒更在2019年拿下全日本飲用量第一名，平均一人一年可以喝掉11.3公升！由於該縣水質屬於超軟水，冬季寒冷且溫度穩定，有利低溫發酵。在1975年使用軟水慢發酵技法，促成「淡麗辛口」新風格的誕生，並一舉打響新潟日本酒的名號。目前每年全日本最大規模的日本酒展～酒之陣，吸引海內外酒客來訪，舉辦地點就在新潟縣。



新潟縣不僅日本酒有名，身為豪雪地帶、滑雪也是必做體驗。講座上邀請了GALA湯澤滑雪場來介紹新推出的「雪地三溫暖」，租借帳篷三溫暖2小時1萬日圓，可供四人使用，非常新鮮有趣。此外，日本酒的飲用方式也不只單純冰飲、常溫或加熱飲用，加入氣泡水調酒又是另一種風味。目前在台北開設WA-SHU和酒吧的稻葉智章，也在現場為大家調製了兩款氣泡調酒，分別是檸檬片基本款&柚子清酒氣泡酒。順喉爽口，是女性人氣最愛。

白髮不見了



鈦晶蛋白能量深髮黑

終結白髮，髮黑胜肽素，調理頭皮健康，重現青春黑髮



白髮專用蛋白素 植萃酵素
免沖洗 **非染劑**

左手香樟芝多醣黑髮素

通過SGS無重金屬認證，不含矽靈PPD、化學香精、防腐劑

洗髮後微乾輕抹 免沖洗
七天見效 **非染劑**



蠶絲蛋白洗髮乳—中乾髮質適用



玻尿酸洗髮乳—油性髮質適用



胺基酸沐浴乳—手工皂配方



胺基酸洗卸顏慕斯

本草自然500元商品

買2送1

